

# Calvinist- Contact

HAMILTON, ONT. - SEPT. 15th 1954  
5th YEAR OF PUBLICATION - No. 95

HOLLAND - CANADIAN  
MAGAZINE

## Gevaarlijke arbeid (3)

De vraag waarmee we het laatste artikel eindigden was deze: In hoeverre hebben wij, Nederlandse immigranten van Calvinistische huize te maken met het vraagstuk van ontwaarding van de menselijke geest door bepaalde fabrieksarbeid? Hebben wij zoveel van deze mensen ontmoet hier in Canada en is dat de reden waarom we de noodklok gaan luiden? Het antwoord op deze laatste vraag kan kort en bondig luiden: neen, gelukkig niet. Het zou ook wel heel onwaarschijnlijk klinken, als we zeiden, dat juist mensen met een verminderd verantwoordelijkheidsbesef die ingrijpende beslissing genomen hadden om met hun gezin te gaan emigreren. Dat kan eenvoudig niet. Het besluit tot emigratie stelt een mens voor zulke grote verantwoordelijkheden, dat iemand, die in 't gewone leven al bang geworden is voor initiatief en aansprakelijkheid, dat nooit zou aandurven.

Het zou in dit verband zeer de moeite waard zijn om eens na te gaan hoeveel ongeschoolde fabrieksarbeiders er naar Canada zijn vertrokken. Dat getal moet wel uiterst gering zijn. Het kan natuurlijk voorkomen, dat de vrouw de verantwoordelijkheid draagt van de emigratie en dat de man gewillig gevolgd is, maar dat zijn uitzonderingen. In 't algemeen is het onder ons nog zo, dat man en vrouw samen dergelijke grote beslissingen nemen en dat de man daarbij de leiding heeft.

### Wie zijn geëmigreerd?

Op de vraag, wie het dan zijn, die de grote sprong gewaagd hebben, zou een gemakkelijk antwoord te geven zijn. De immigratie-dienst in Canada zou ons immers wel een lijst kunnen verschaffen waarop precies staat aangegeven hoeveel agrariërs, geschoolde fabrieksmensen, chauffeurs, middenstanders, enz. er na de oorlog uit Nederland Canada zijn binnengekomen.

Maar het gaat ons nu om de veel moeilijker vraag, wat voor type mensen zijn er geëmigreerd. Het is duidelijk, dat op die vraag pas veel later geantwoord zal kunnen worden. Als de historie van de na-oorlogse emigratie geschreven zal worden, zal er ook een hoofdstuk gewijd moeten worden aan de vraag welk slag mensen een nieuw vaderland gingen zoeken. Toch wagen we het nu reeds naar een antwoord te zoeken, hoewel we weten, dat dit ook "gevaarlijke arbeid" is. Welk slag mensen is geëmigreerd? U weet wel het antwoord, dat men in Nederland op die vraag geeft. Ze zeggen daar enigszins misnoedig: De room van ons volk vertrekt naar het buitenland. Om u nu maar tegelijk voor hoovaardij te bewaren, is het wel goed even door te geven de verzuchting van een mede-immigrant: Als dit nu de room is, hoe mager moet dan de melk zelf zijn. Had die man gelijk of niet? Laat ons zien.

### Room of Ondermelk.

Het is niet de intellectuele bovenlaag, die Nederland verlaten heeft. Het aantal academisch-gevoormden is praktisch te verwaarlozen; slechts weinigen hebben de middelbare school bezocht. De oorzaken hiervan laten we even buiten beschouwing, we constateren nu alleen de feiten. Ook de culturele room is niet naar hier gestroomd.

We spelen een beetje orgel en houden van zingen, maar wie weet er iets van muziekgeschiedenis af? Wie van schilder-, beeldhouw- of dichtkunst? Men zegt, dat in Nederland iedereen een vreemde taal spreekt, maar van de aankomende emigranten kan dat niet gezegd worden. Neen, niet de kunstzinnig- en wetenschappelijk gevormden hebben in de eerste plaats de emigrantenschepen bevolkt. Dus toch de ondermelk? Wacht even. Een mens heeft nog andere kwaliteiten dan z'n gevoel en z'n verstand, hij heeft ook nog een wil. En zou het nu niet zo zijn, dat bij degenen, die het besluit namen om te emigreren de wilsfunctie het sterkst ontwikkeld is? Mensen met een sterke doorzettingskracht in hun leven. Ze hebben het er eenmaal op gezet in het leven vooruit te komen en ze houden vol. Dit is een belangrijk ding voor emigranten: te willen slagen. Wel, we geloven dat dit slag mensen ruim vertegenwoordigd is onder de emigranten. Mensen met een sterk ontwikkelde streef-functie, mensen met een krachtige wil. Wie in dit opzicht spreken wil van de room van het Nederlandse volk, hij ga z'n gang, maar wij vinden geen reden om ons hierop te verheffen. Want als deze sterke wil niet vernieuwd wordt door de Heilige Geest, dan zijn deze mensen juist de meest lastige elementen, die op God's aardbodem te vinden zijn. Als dan hun streven om vooruit te komen in strijd komt met de Wet des Heren, wat een moeite om zichzelf te verloochenen (Zondagsarbeid)! Als twee zulke mensen de weg verscheidend zien, wat kunnen ze dan fel tegenover elkaar staan. En wat groeit de jaloezie en afgunst welig als de een in de wedstrijd om er bovenop te komen, beter slaagt dan de ander.

### Voorkomen beter dan genezen.

Het is inmiddels wel duidelijk geworden, dat uit Nederland niet hierheen gekomen zijn de slachtoffers van de arbeid aan de lopende band. Niet de initiatief-lozen, niet zij, die geen risico's op zich durven nemen, zijn naar dit land gekomen. Gelukkig niet, want wat is het moeilijk om dergelijke mensen van hun angst voor verantwoordelijkheid te genezen. Deze artikelen zijn dan ook niet geschreven ter genezing, maar ter voorkoming van de geestelijke verzwakking en verschrompeling, die in de factory dreigt. Deze bedreiging richt zich juist tegen het wilsleven en we zagen, dat dat de meest kwetsbare plek is van onze emigrantengemeenschap. Wat zouden we straks moeten met een groep Calvinisten-van-huis-uit, die geen fut meer hebben om vooruit te komen; die ook de moed en de geestkracht niet meer zouden kunnen opbrengen om te staan in de roeping waarin God ons in dit land geroepen heeft? God beware ons in Zijn genade daarvoor. Maar dan zullen wij ook op elkander moeten toezien en elkaar waarschuwen als er gevaren dreigen. Voorkomen is beter dan genezen.

Wij menen, dat er in de beweging, die steeds onder de emigranten zichtbaar is, n.l. de beweging van de faem naar de factory, van het land naar de stad, inderdaad gevaren schuilen en willen graag in een slot-artikel iets zeggen over de wijze waarop schadelijke gevolgen voorkomen kunnen worden.

K. HART



# CANADEES NIEUWS

## CANADA LAAT EUROPA NIET LUS.

Canada heeft na de oorlog 600 miljoen dollar gegeven voor de militaire hulp aan Europa. Bovendien heeft Canada momenteel twaalf squadrons jachtvliegtuigen en een infanteriebrigade in Europa. Dat is genoeg om Canada recht te geven op medegezenschap in de vorming van een nieuw defensieplan voor Europa nu de instaatloosheid van de E.D.O.

Dit is de mening van de chef van het departement van buitenlandse zaken, L. R. Pearson. Toen Engeland het idee opperde, om nieuwe conferentie te Londen te houden, waar de NATO-landen, behalve Canada, een nieuw plan zouden bespreken, heeft Canada op zijn recht gewezen en niet sonder resultaat.

Mr Pearson werkt met zijn staf intussen al aan een nieuw plan. Men wil elk deelnemend land een taak geven in het produceren van de nodige goederen. R.V. Duitsland met zijn groeiende auto-industrie zou jeeps kunnen maken, Canada met een gevestigde vliegtuigindustrie vliegtuigen voor alle deelnemende landen.

## MEER CANADEZEN.

De bevolking van Canada groeit snel door immigratie en geboorte. Het Bureau van de Statistiek maakte de vorige week bekend, dat in het eerste halfjaar van 1951 de Canadese bevolking met 201.000 is toegenomen. Eind Juni was het aantal inwoners van Canada rond 15.236.000. De toename is dit jaar ongeveer 17 % meer dan vorig jaar. Als deze aanwas zo sterk blijft, zal Canada in 1961 17,5 miljoen inwoners hebben.

## DE BEER VAN CANADA.

Toen Marilyn Bell, een 16-jarig schoolmeisje enkele uren gezwommen had, was de vaarbuspreken jaarbeurs, de C.N.E. in eens verloren. Daar werd alleen nog niet verantwoordelijk over gesproken, omdat het bestuur van de C.N.E. alleen een enorme geldprijs voor een Amerikaanse zwemster had uitgeleend, voor het overwinnen van Lake Ontario, 32 mijl.

Het meisje uit Toronto, een vrijwel bekende zwemster, ging het toch proberen, zonder, voor de eer van Canada. Dit heeft de Canadese bevolking bijzonder getroffen en toen het er op ging rukken, dat Marilyn de eike zou zijn, die de geweldige toer zou volbrengen, begonnen manifestaties met buitens te werken, en de kanten raven extra edities uit. Zakenlieden en instellingen stelden giften in het vooruitzicht en overal, maar vooral in Toronto, sprak men over iets anders dan Marilyn.

Ze heeft het gewonnen en na een bijna niet meer menselijke inspanning in een lang gerecht met de ruwe golven kreeg ze grond onder de voeten, Canadese grond, 31 uur, nadat ze in Youngstown N.Y. het water ingegaan was. Ze had een dag en een nacht gezwommen, aangevoerd door supporters als de moed haar dreigde te ontgaan.

Na te zijn rijk. Ongeveer 50.000 dollar aan geld en goederen werden haar geschonken. Ze werd ingehaald, meer dan een vorel in Toronto, waar officiële personen verklaarden, dat een dergelijke volksplooi na de terugkeer van de soldaten uit de oorlog niet was voorgekomen.

## WERVELSTORMEN AAN DE OOSTKUST.

Kort na elkaar hebben twee wervelstormen de Oostkust van de U.S.A. en Canada geteisterd. Tientallen mensen verloren het leven en de schade beliep enkele honderden miljoenen. Het ergste leden de kustgebieden

van Amerika, maar ook in de zeeprovincies van Canada stortten huizen in en werden boomgaarden leeggemaakt. De tweede wervelstorm, die de naam "Edna" kreeg, bracht in Nova Scotia ongeveer 3 miljoen dollar schade, speciaal aan de appelboomgaarden in de Annapolis Valley.

Deze wervelstormen ontslaan ergens midden op de Oceaan in de nabijheid van de Evenaar. Zij drijven meestal het aan de kust en volgen dan de kust in Noordelijke richting. Zij vormen een voorlopende dreiging van de Amerikaanse Oostkust. Amerika en Canada hebben in samenwerking met andere landen een waarneemingsdienst gesticht, om de zeevarenden tijdig van de vermoedelijke komst van een storm op de hoogte te stellen.

Weerschoepen zijn dag en nacht in de weer en zodra een wervelstorm ontdekt wordt stigten vliegtuigen op, die de storm bezielden en onopzettelijk de richting en snelheid radiografisch doorgeven aan de weerstations. Het schijnt, dat vooral de bergen, die in de zomer naar het warmere water afzakken, grote invloed hebben op het ontstaan van dergelijke wervelstormen.

## Ford - Canada

— De werkers aan de Ford fabrieken in Oakville Ont. hebben 20 seconden gepauzeerd, toen vorige week een in twee tinten groene Sedan van de transportband liep. Het was de 2.000.000ste Canadese Ford. De Canadese Fordfabriek bestaat juist 50 jaar. Verrezenedijk zal de 4 miljoenste Canadese Ford in 1960 van de transportband glijden. Misschien pauzeren de arbeiders dan enkele seconden langer.

Schaf aan wat U nodig hebt  
door er voor te sparen bij . . .



De zekerste weg om te krijgen wat U wenst loopt via het B of M Savings Account plan.

Deze methode is heel eenvoudig. Ten eerste, open een Savings Account bij het kantoor van de B of M in Uw buurt. . . zelfs een dollar is genoeg om mee te beginnen. Vervolgens, deponeer op Uw spaarrekening zoveel U maar kunt missen — een bepaald bedrag op iedere betaaldag, indien mogelijk, zodat U Uw plannen leyoren klaar kunt hebben.

Als U regelmatig spaart, zal Uw tegoed blijven aangroeten — terwijl de B of M

U ook nog interest betaalt. Dan kunt U zich die dingen veroorloven, die nu nog buiten Uw financiële bereik liggen.

U spaart veilig bij de Bank of Montreal. Gedurende 137 jaar heeft deze Bank over de spaargelden van dit volk gewaakt. In al die tijd is de B of M nooit in gebreke gebleven ook maar een enkele dollar terug te betalen als de spaarder die nodig had.

Waarom opent U Uw spaarrekening vandaag niet?

## BANK OF MONTREAL

Canada's Eerste Bank

DOET ZAKEN MET CANADEZEN VAN ALLE RANG EN STAND SINDS 1817



## By the way

### AS JESUS PASSED BY.

And as Jesus passed by, he saw a man which was blind from his birth.

John 9 : 1.

The blind man came under Jesus' compassionate observation as the Saviour "passed by." One could get the impression that Jesus was upon some definite mission and that the present opportunity to heal "happened" to lay upon His way. Our Lord did so many things apparently incidentally. Jesus saw possibilities for service on every hand, wherever He might be going. Of course, we know that nothing happens by chance, and that as the Son of God Jesus had a definite foreknowledge of what lay upon His way. However, we have got the impression that Jesus had a definite destination, and that on the way He saw and healed the blind

man. Even though Jesus be upon another definite mission, the Saviour's eyes and heart were ever open to the needs of men as He passed them upon the way. As He passed by, Jesus' eyes caught the counterbalance for opportunities of service. Jesus therein revealed the compassion of God for the sick, the sorrowing, the distressed and the lost. What a comfort and assurance for us to know that the Lord still passes through with the same solicitude!

Jesus would also have us follow in His steps. He would have us have our eyes and hearts open for opportunities for service as we "pass by." In fact one of the greatest tests for service is when the demand interrupts your previous plans. Recall the Priest and the Levite in the parable of the "Good Samaritan." They too happened to pass by, but they kept on passing. Jesus did not keep on passing, and He would not have us do so either.

T. C. VAN KOOTEN.

## Zo kort als het kan

— Op 31 Augustus trokken dikke rookwolken over Toronto. In het hartje van de stad woeide een brand in de Bloor St. United Church, een prachtig, 54 jaar oud kerkegebouw. Het gebouw dat juist gerestaureerd werd, liep een enorme schade op, die geschat werd op \$250.000. Veertien brandweertrucks in actie versperden het verkeer van Oost naar West in de door de C.N.E. zo drukke stad.

— Vele mensen in Ontario kunnen het Kanaal niet laten. Het moet het recht om een auto te besturen onthouden worden, aldus John R. Walker, president van de Toronto Traffic Conference tijdens een vergadering op Vrijdag 27 Augustus.

— De Hertogin van Kent, die Canada bezoekt om de Nationale Jaarbeurs te openen, vertoefde op 30 Augustus de plechtige opening van de eerste drie units van Ontario's grootste, nieuwste en belangrijkste installatie voor elektrische energie, het Sir Adam Beck Niagara Generating Station No. 2.

— Terwijl de Hertogin sprak over de "water power", waardoor Ontario van een landbouwprovincie in een vooraanstaande

industriële regio was veranderd, gevoelden de drieduizend toehoorders een andere, meer directe waterkracht op hun paraplu's of onbeschermden hoofden.

— Er is een steegje tussen Canada en de Noordpool van Oost naar West. Deze zo vaak overgeëfde gezochtte verbinding is gevonden door twee Amerikaanse ijsbrekers, de Burton Island en de Northwind, die zich nog met moeite een weg konden baten door de ijsbarrière van de McClure Straat, waar een ongewoon sterke dool veel ijs had doen smelten. Deze vondst zal waarschijnlijk meer van wetenschappelijk, dan van praktisch belang zijn, omdat gewone schepen deze route niet kunnen bevaren vanwege het ijs.

— Victoria, de hoofdstad van British Columbia is terecht verbolgen over de vele bladen, die Vancouver de provinciale hoofdstad noemen. Binnen twee maanden heeft men zes van zulke publicaties aangetroffen. Een ervan verscheen zelfs in de nieuwe editie van Webster's New American Dictionary.

— In Trois Rivières, Quebec, worden

## CALVINIST CONTACT

### Holland-Canadian Magazine

Issued the 1st and the 15th of each month, under the auspices of the Christian Reformed Immigration Societies in Canada.

### Publication Committee:

Alberta:

Rev. J. Hansenborg

British Columbia:

Ontario:

Rev. A. Persson, President  
Mr. J. Vander Vliet, Secretary  
Rev. J. van Harnelen, Treasurer  
J. Tamming  
H. Tiesma  
C. C. Vande Riet  
Rev. J. Rubingh

### Editorial Committee:

Rev. K. Hart, Wallaceburg, Ont.  
Rev. J. Grinier, London, Ont.  
Rev. F. Guillaume, Toronto, Ont.  
Rev. T. C. Van Kooten, Hamilton, Ont.

### Contents:

All matters for publication should be sent to the Editorial Secretary: Mr. Ad. Ozzan, 212 Cedarvale Ave., Toronto 13, Ont., Phone HQ-0502.

### Subscriptions and Advertising:

Send all subscriptions, renewals and advertising to the office of the Administrator: Mr. Lucas Koope, Group 1 Mailboxes, Box 7, Burlington, Ont., phone NE 4-4231. — Subscriptions \$3.00 a year in advance.

### Printers:

Bosch & Kepping [Canada] Ltd., Box 34, Station "B", Hamilton, Ont.

### Mailing:

Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa, Ont.

200 studenten van het St. Joseph Seminary gedwongen, hun huiswerk na schooltijd op school te maken. Thuis kwam er toch niets van, vonden de "fathers" van het Seminary, omdat de studenten daar niets anders deden dan neervallen in een stoel om met de rest van het gezin zich te vergapen aan de televisie.

— Er is geen betere voorbereiding voor het huwelijk, dan een verpleegstersopleiding zei Miss Frances McQuarrie, outgoing education secretary of the Can. Nurses' Association. Veel Canadese meisjes schijnen dan een goed huwelijk tegemoet te gaan, want de laatste weken zijn ongeveer 3500 Canadese meisjes met een dertigjarige opleiding begonnen. Het schijnt dat het Canadese meisje als regel meer voelt voor werk met mensen en kinderen dan voor werk met schrijfmachines en toebanken. Miss McQuarrie zei ook nog, dat een groot deel van de verpleegsters trouwt na een korte tijd van praktisch werk.

### SCHOOLOPENING.

Uit Aylmer (Ont.) bereikt ons het bericht, dat men daar te beginnen met deze Septembercursus een nieuwe Christelijke School heeft geopend. Als hoofdonderwijzer is benoemd de heer L. Lutgendorff van St. Thomas die, nu reeds enkele jaren in Ontario woonachtig, voor dien geruime tijd het Christelijk Onderwijs in Nederland gediend heeft.

## BOERDERIEN TE KOOP IN OOST-ONTARIO

De St. Lawrence Seaway brengt veel werk naar Oost Ontario en geeft ook betere markten. ONTVANGT U REEDS ONZE CIRCULAIRE? Zo niet, geef ons uw adres en adreswijziging en u ontvangt deze regelmatig en gratis.

## NAAR HOLLAND?

Wij regelen gauwe uw passage per Holland-Amerika Lijn.  
DE BERENDE ST. NICOLAAS EN KERSTNIS-BOTEN

Wilt u via New York vertrekken, begint dan nu met uw transportregeling  
DOORREISVISUM DUURT VAAK DRIE MAANDEN

### OOK VOOR

Brandverzekering en Levensverzekering  
MANUFACTURERS LIFE INS. CO.

Voor verdere inlichtingen:

Pieter C. D. Toxopeus, Realtor

FRANKVILLE, ONT. — TEL. TOLEDO 9 R 23





**EEN MOOIE TUIN  
IS EEN**

**VOORDELIG BEZIT**

Door het aanzien van uw huis te verbeteren, verhoogt een tuin de waarde van uw bezit. Bovendien beleeft U plezier van de goede indruk die het maakt.



Naargeestige kaalheid verandert in schoonheid als u een tuin aanlegt rondom uw woning. De eerste stap is het maken van een ontwerp voor een tuin van de juiste afmetingen en de passende stijl voor uw eigendom.



Vraag dit nieuwe boekje  
"PLANT IT - ENJOY IT"  
van uw plaatselijke directeur

FN-223A

**The Canadian Bank of Commerce**

## CHURCH LIFE IN CANADA

### De United Church of Canada

1

#### Het zegel (Seal).

Het gebruik van een zegel is al heel oud. Het was in 't algemeen een figuur van metaal, een ring of in metaal gesneden. Men gebruikte dit metaal voorwerp in was of lak, om daardoor de echtheid van een geschrift of document te waarborgen.

Landen en steden hadden zegelstempels die aan zegelbewaarders werden toevertrouwd. Tot in de 12e eeuw drukte men de zegels zelf op de oorkonden. Later werden de afdrukken door perkamenten stroken of snoeren aan het document bevestigd.

Vele kerken hebben een zegel met een spreuk of Schriftwoord tot omschrift of opschrift, om daarmee haar stukken te waarmerken.

In een emigranten-gemeente komen de leden uit verschillende delen van Nederland en ook uit allerlei kerken.

Het is interessant om de zegels te bestuderen die op de attestaties zijn afgedrukt. Deze zegels waarborgen dat de attestaties echt zijn.

Wanneer we het zegel van de United Church of Canada bestuderen zien we in de eerste plaats dat het een

ovale vorm

heeft. Deze ovale vorm is ontleend aan de voorstelling van een vis, die gebruikt werd als een geheim symbool waardoor de eerste Christenen zich aan elkaar konden kenbaar maken in de dagen der vervolging. Het was een wachtwoord, een herkenningsteken. Het Griekse woord voor vis is ichtlus.

Men had dit woord samengesteld uit de eerste letters van de woorden (I)esus (C)hristus (T)he (o)n (U)n (I)cos (S)toot (e)r, Jezus Christus, de Zoon van God, de Zaligmaker.

Dit beeld van de vis komt in de oud-Christelijke kunst heel veel voor. Vooral in de catacomben heeft men het aangetroffen.

Nadien is het een veel voorkomend symbool in het Kerkelijk leven.

Midden in de ovale vorm van het zegel van de United Church zien we een X, de Griekse letter Chi. Dit is de eerste letter van het Griekse woord voor Christus en het traditionele symbool voor de persoon van Christus die het levende middelpunt is van het geloof en van de kerk.

Door deze X wordt de ruimte in de ovale vorm in vierën verdeeld. In elk gedeelte bevindt zich een passend symbool. Het eerste van zijn in het bijzonder verbonden met de drie kerkengroepen "Congregational, Methodist and Presbyterian", die het op 16 Juni 1925 eens werden om de United Church of Canada te vormen.

De open Bijbel vertegenwoordigt de "Congregational Churches" met hun nadruk leggen op Gods waarheid, die vrij maakt. Van deze kerkengroep heeft men - zo zegt men - geleerd de "libertas prophetandi", de vrijheid om te profeteren, hetde voor geestelijke vrijheid, bewaart zijn van de voortdurende scheppende kracht van den Heiligen Geest.

De duff is het embleem van den Heiligen Geest (Mark. 1: 10), wiens herscheppende kracht het kenmerk was van het Methodisme. Aan deze kerk ontleent men - zo zegt men - de ijver om te evangeliseren, de bezorgdheid voor de verlossing van de mens, de warmte in de gemeenschap der heiligen, het getuigenis van geestelijke ervaring en de heilselende geestelijke liederen.

De brandende brandend

is het symbool dat de Presbyterianen hebben aangenomen. Het gaat terug op het



# CANADIAN NATIONAL EXHIBITION.

Ik zou nu eigenlijk iets moeten schrijven over de Exhibition, maar de dach er niet aan. Ik kan er niets roeds en niets kwaads over schrijven want ik ben er niet eens geweest....

Och, dat is ook al geen schande, want miljoenen Canadianen en duizenden buitenlanders zijn er evenmin geweest. Maar omdat ik er betrekkelijk dicht bij woon moest ik er eigenlijk wel even kijken. Dat moest dan maar op Labourday gebeuren, want alle andere dagen sta ik aan de benzinepomp en poets ruiten van mensen, die rijker zijn dan ikzelf....

Mijn vrouw had er niet veel mee op, dat ik nu juist die ene vrije dag nog weer iets thuis aan zijn. Maar je bent journalist of je bent het niet nu zo moet je op sommige momenten heel gewoond „Neen vrouw“, kunnen zeggen. Nou, dat kan ik wel. Maar toen kreeg mijn vrouw haar zin.

In de vroege morgen van Labourday moest ik haar naar het hospital brengen en laat in de avond werd onze zoon geboren, de eerste Canadese in onze familie. Maar de C.N.E. werd door mij niet betocht en werlijk gezegd heb ik er maar weinig aan gedacht, die hele lange Labourday. De huren van Rosch en Keuning waren al weer op nu, omdat de kopy die keer zo vreselijk laat kwam en de huren redacteurs zullen er wel moeten mee hebben, om echte deilige domme te blijven, als ze zien, dat ik met geen woord over de C.N.E. heb geschreven.

Want het is tenslotte geen kleinigheid zijn bevalling, ik bedoel, zo'n Exhibition. Daar leeft toch iedereen in nu, hierwaart? Je leeft in spanning, of alles goed zal gaan en wat of de familie in Holland wel zal zeggen. En als het allemaal goed gegaan is, dan ben je toch ook een beetje trots, al heb je er eigenlijk niets aan gedaan, van die Exhibition bedoel ik....

O ja, die Exhibition, 'n werelds grootste jaarlijkse uitsteltelling, een stad op zichzelf, compleet met verloren kinderen en dodelijke ongelukken. In veertien dagen beriselt zo'n stad bijna drie miljoen bezoekers, komende en gaande mensen van een half uur tot een dag, de meesten teleurgesteld en allemaal moe. „Moet je ook gaan zien“, zeggen die mensen, voordat ze naar bed gaan, maar ik denk, dat ze dat zeggen om zich stout te houden. Want als je niet echt heel echt, houdt van worstelende vette ladies (om en bij de 400 pond) of van dansende waiters en een cowboyshow in de Grandstand, als je niet echt maakt naar een speedmatrace of een park vol prullen papier en skateren, dan kun je nog zonder een zucht van opluchting zo'n Exhibition verlaten, of die nu in Toronto of in Zuidland gehouden wordt.

Daar is natuurlijk allemaal draai van niks, om te verbloemen, dat ik niet naar de Exhibition geweest ben. Gewoon jaloezie-achtig, anders niks, maar ik zal mijn vrouw vragen, of ze een volgende keer op Labourday met me uitgaat, en dan zeg ik lekker niet, waar we heen gaan.

AD. OTTEN.

teken, dat God aan Mozes gaf, Exodus 3 : 2. De bresenatruk stond in brand maar werd niet vertoerd. Men wil er door aangeven de onverwoestbaarheid van de kerk des Heren.

Van het Presbyteriaanse heeft men - zo veel men - ontvangen een erfenis van een eeredig achting voor de kerk als het heilzaam van Christus, de orde in het kerkelijk leven, de waardigheid van de eredienst, de opvoeding van de leden en de heilzame autoriteit van de heilige Schrift als het Woord van God.

## Alpha en Omega

zijn dooroengevlochten afgedrukt in de onderste ruimte van de ovale visvorm. Het zijn de eerste en de laatste letters van het Griekse alfabet en zij mogen vrij vertaald worden als de eerste en de laatste. Zij symboliseren de levende, eeuwige God. (Openb. 1 : 8).

## Uit omnes unum sint

leest ze in het randschrift.

Het komt tank voor dat men in een kerkelijke zegel wat Grieks of Latijn aantreft. Deze talen hebben van meet af het kerkelijke leven beheerst. Het Nieuwe Testament was in het Grieks geschreven en vele kerkvaders, Augustinus b.v. schreven Latijn.

In het randschrift toont het zegel boven aan de naam van de kerk: „The United Church of Canada“ en onderaan door twee gestreepte Maple leaven van de naam gescheiden de latijnse woorden „ut omnes unum sint“, dat zij allen één zijn, woorden die genomen zijn uit het hogepriesterlijk gebed van den Heiland, Joh. 17 : 21, welke aangeven dat er eenheid moet zijn tussen mens en mens, en mens en God in de kerk, die het heilzaam van Christus is. Deze tekst is een voortdurende herinnering dat we als kerk één moeten zijn en al meer één moeten worden.

Het zegel laat ons duidelijk zien dat de United Church of Canada teruggaat op drie kerken, die er voor 1915 in Canada waren. Door emigratie waren hier Congregationalisten, Methodisten en Presbyteriaanse Kerken gekomen. Er was eenheidsstreven en het zegel geeft weer dat er eenheid werd beoogt.

Het is een mooi zegel. De visvorm, de open Bijbel, de duit, de brandende braambos, dat alles ligt zo schriftuurlijk.

De eenheid heeft ons aan. Doch, wat het misschien een eenheid ten koste van de waarheid?

J. VAN HARMELEN.

## Kerstmis IS EERDER DAN U DENKT!

Bespreekt thans reeds plaatsen voor de traditionele KERSTYAARTEN van de H.A.L. of maak gebruik van de GOEDKOPE whiterarieven van de K.L.M.

„MAASDAM“, van Halifax 23 November

„RIJNDAM“, van New York 13 December

WIJ ZIJN NIET VERDER DAN UW MAILBOX

Wij zoeken geleider(s) voor deze reizen tegen nader overeen te komen voorwaarden.

## KREEFT'S TRAVEL BUREAU

968 Exmouth St. — Phone ED 7 - 8559 — SARNIA, Ont.

Rookt de meest populaire Nederlandse sigaren:

## Vraag naar „RITMEESTER“!!!

Thans verkrijgbaar in de navolgende soorten:

„QUICK“ Senioritas,	per stuk 5½¢
„LIVARDE“ Senioritas,	per stuk 7¢
„JUNIOR“ Senioritas,	per stuk 8¢
„REGIO“ Senioritas,	per stuk 8½¢
„CAPO“ cigar	per stuk 9¢
„CHIC“ cigar	per stuk 10¢
„PARMANT“ Cigar	per stuk 12½¢
„HALF CORONA“ cigar	per stuk 15¢
„GALOP“ cigar	per stuk 15¢
„FIAT“ cigar	per stuk 17½¢
„MAJOR“ cigar	per stuk 17½¢
„IDEAAL“ cigar	per stuk 20¢
„GRACIA“ cigar	per stuk 25¢
„ILLUSTROS“ cigar	per stuk 28¢
„GRAND ILLUSTROS“ cigar	st. 45¢

Verder zijn wij importeurs van de bekende „DOUWE EGBERTS“ en „NIE-MEIJERS“ tabaksoorten:

Doewe Egberts:	
„GOLDEN SHAG“ lichte sigarettentabak, per pond	\$4.00
„WHITE OX“ donkere sigarettentabak, per pond	\$4.00
„DRUM SHAG“ halfzwarte sigarettentabak, per pond	\$4.00
„FRIESCHE HEERENBAAL“ pijptabak, per pond	\$4.00
„KOERS“ halfzwarte pruimtabak, per pond	\$4.00
„KOERS“ zw. pruimtabak p. p.	\$3.60



Niemeljer's:

„STERLINGSHAG“ lichte sigarettentabak, per pond	\$4.00
„HALFZWABE PRUIM“ halfzwarte pruimtabak, per pond	\$3.60
„CLAN MIXTURE“ pijptabak, per pond	\$4.80

Vraagt uw leverancier of schrijft naar

VAN'S IMPORTING  
P.O. Box 314,  
HAMILTON, ONTARIO



## TEB KENNISGEVING EN WELIJCHT TER NAVOLGING.

De Chr. Ref. Credit Union Ltd. te Clinton, Ont. stond ons het volgende korte overzicht van de stand van zaken tot 31 Mei 1954. We nemen dit op in ons blad, niet alleen voor onze leden te Clinton, maar ook voor hen, die de oprichting van een Credit Union overweegen en graag willen weten hoe de zaken op andere plaatsen marcheren.

Inkomsten:	
Als aandelen	20,222.77
Als spaargelden	1,708.76
Income Royal Bank	6,000.00
Winst	701.27
Totaal	28,632.80

Uitgaven:	
Lentuit aan leden	25,149.00
Totaal in Royal Bank	905.64
In Kas	45.40
Totaal	26,099.04

Het aantal leden van de Credit Union te Clinton bedraagt 114. Het bestuur deed tot de leden een opwekking uitgaan om zoveel mogelijk op de Credit Union te sparen.

Bovendien heeft het bestuur, dat er vele in Clinton en omgeving zich zullen vinden voor het lidmaatschap. Men kan dat doen in het volste vertrouwen, dat het lidmaatschap behoorlijk gezond is. De Canadese regering stelt daarom toe en van gouvernementwege wordt een regelmatige controle afgevoerd.

Het is jammer, dat er nog zoveel leden onder onze mensen zijn, die wachten met lid te worden totdat ze geld nodig hebben. Dat is niet verstandig. Wie direct spaart op de Credit Union en niet wacht tot hij zelf geld nodig heeft, bewijst zichzelf en anderen een dienst. Immers, hij kan zelf gemakkelijker geholpen worden als de dag komt, dat hij lenen wil, en bovendien kunnen door de kapitaaluitbreiding meerderen van de Credit Union profiteren. Zo ligt hier een mogelijkheid om met elkaar onze eigen zaak sterk te maken. Verkoop daarbij niet, dat door dit gemeenschappelijk sparen het vertrouwen van de Canadese wereld in ons immigranten in de hand gewerkt wordt.

Wie andere bijdragen wenst kan zich ten aften bij de vrienden in de broekhouder, Mr. C. Treffers te Clinton. Zijn telefoonnummer is 471 W.

Het beste dagelijkse middel  
ter opwekking en verkwikking  
de natuurzuivere

Importeurs:

PIETER MIEDEMA CIGAR COMPANY  
121 Linwood St. — London, Ontario



## Wordt lid van de ONDERLINGE ZIEKTE VERZEKERING

### Deze Onderlinge Verzekering

- \* Stelt het lidmaatschap open voor alle Nederlanders van Prot. Chr. huize, die lid zijn of wenschen te worden van de Christian Reformed Immigration Society;
- \* Verzekert haar leden tegen Ziektenhuis- en Operatiekosten;
- \* Wordt beheerd door een "Board of Directors" gekozen door de leden;
- \* staat onder toezicht van de Regering.

### Kosten:

1. Contributie lidmaatschap \$4.00, hierbij inbegrepen de contributie voor de Chr. Reformed Immigration Society;
2. Bijdrage Reserfondo, ingesteld op eis der regering, wordt alleen gevraagd bij toetreding als lid. Voor gezinnen \$10.00. Voor kinderen boven 18 jaar \$5.00. Voor alleenstaande personen \$5.00.
3. Premies: \$15.00 per kwartaal per gezin, kinderen tot 18 jaar inbegrepen;  
\$6.00 per kwartaal voor inwonende kinderen boven 18 jaar;  
\$6.00 per kwartaal voor alleenstaande personen.

### Uitkeringen:

#### (MAXIMUM REDRAGEN)

1. Ziektenhuisverpleging (verpleging 3e klas, de z.g. "ward rate") ..... \$150.00
  2. Operatiekosten (minimum tarieven vastgesteld door Ver. v. doktoren, Ont.) \$200.00
  3. Medelieën en Röntgenfoto's (de z.g. "EXTRA'S") ..... \$ 50.00
  4. Bevallingen ..... \$ 35.00
- Nieuwe immigranten, die zich binnen 60 dagen aansluiten en de premie betalen vanaf de datum van aankomst in Canada delen zonder wachttijd in de uitkeringen.

CHRISTIAN REFORMED CHURCH CO-OP. MEDICAL & HOSPITAL SOCIETY  
BOX 473 — HAMILTON, ONTARIO

Zend ons per omgaande sollicitingen over uw verzekeringsplan  
(in brokletters a.v.p.)

Naam .....

№ .....

Post-adres .....

G. DEN HARTOG  
AGENT HOLLAND-AMERICA LINE  
R.R. 2, AYLMER, ONT.  
Phone 437-R-58

## IN HURON COUNTY.

200 acre farm, van het beste loam land, met goede gebouwen, 3 room huize, 2 fiske barn, dubbele garage, hydro, water. Price \$26500

110 acre farm, gedraineerd, clay loam, 15 acres of bush, goede barn, shed, silo. Waterleiding in huis en barn. 12 kamer huis met badkamer, basement, garage. Lots of fruitvrees. Price \$11000

200 acre farm, goed clay loam land, met 2 fiske schuren, henhouse, 8 acres of bush. Een goed 8 kamer huis, basement met een nieuwe furnace. Water en hydro. Price \$12000

500 acre farm, clay loam met 2 mooie huizen, 4 schuren (one steel barn cost \$22000). Henhouse, new drive in shed. Land gedraineerd. Low down payment. Price \$11000

We hebben een prachtige lijst met boerderijen van 50 tot 500 acres. Samen met low down payment, vanaf \$1500.

JOHN BOSVELD

Real Estate Broker

10 WELLESLEY ST. — GODERICH

Phone 1108

## CANADA'S NEW BANK

In de pers is reeds enige tijd geleden melding gemaakt van het feit dat in Canada een nieuwe bank is ingelaten. Voor degenen die met Nederland verbonden zijn of gewoont zijn in het van belang om te weten dat deze nieuwe bank nauw verbonden is met de Nationale Handelsbank in Amsterdam. Deze Nederlandse bankinstelling heeft ook kantoren in Indonesië, Japan, Thailand, Singapore en Hongkong.

Canada heeft een snelle ontwikkeling meegemaakt. En de bestaande banken zijn snel meegegrooid, en hun swaartpunt lag ongetwijfeld bij de binnenlandse ontwikkeling.

Nu Canada langzaam maar zeker een grote plaats veroverd in de wereldhandel, kan de rijke internationale ervaring van de Nederlandse instelling van groot nut zijn voor de buitenlandse handel van Canada.

De naam van de bank werd in het Engels gesteld als The Mercantile Bank of Canada.

Natuurlijk kan deze bank ook vooral diensten bewijzen aan Europese immigranten, die kloten of grote geldconnecties met het oude vaderland hebben.

Wij hebben nog een gevoelige plek voor Nederland en dit Nederlandse initiatief ter bevordering van Canada's welvaart doet ons goed.

Het begin is niet groot. Men start dus met kantoren in de grote centra van buitenlandse handel: Montreal, Vancouver. Later stellig meer.

Ongezichts veel succes!



# Mrs. C. WITT VOOR DE VROUWEN



## Een recept voor een kalm gemoed.

Dat we in een spannende tijd leven wil ieder erkennen. Dat is in meer dan een opzicht waar. Van kalmte en rust geniet menig een niet. Het is altijd druk, men is altijd "in a hurry". Alles jaagt rondom ons en we jagen mee. Hoe kunnen we kalm blijven?

Gedurende las ik een stukje dat goede werken gaf. Het is geschreven door een man, en is daarom misschien niet zo zeer iets "voor de vrouw". Maar van de gedachte die er in uitgebracht wordt kunnen ook wij vrouwen profijt hebben, al is het dan op een geheel andere wijze.

De schrijver, Mr. O. Peters, reed in zijn auto langs de prachtige Potomac River in Washington, en hij voelde zich zoveel kalm en rustiger dan gewoonlijk. Het zonlicht lag op de groene bladeren der bomen. De rivier glinsterde onder de blauwe hemel. Dat was heel niets buitengewoons, maar de kalmte die Mr. Peters gevoelde was wel iets bijzonders.

Hij keek naar zijn speedometer en wist dadelijk waarom hij zo kalm was. Hij reed slechts 30 mijl per uur terwijl hij anders altijd 40 of 50 mijl reed op deze weg.

De volgende dag reed hij weer slechts 30 mijl per uur en werkelijk, hij was weer innerlijk kalm en gerust. Nu doet hij het altijd en zijn vrienden noemen hem - "30 mijl Peters". Maar daar geeft hij niets om. "I is nu een plezierlichtje die rit van huis naar 't kantoor en terug, terwijl het vroeger een spannend iets was.

Nu ondervindt hij dat de verkeerslichten veel vaker groen zijn dan rood, en als het laatste 't rood is maakt het hem niet boos, zoals vroeger.

Uit fatsoenlijkheid rijdt hij aan de rechterkant van de weg en maakt een vriendelijk gebaar met de hand als het verkeer is dat iemand hem passeert. Dan viert de man, die achter hem reed, hem voorbij, zijn motor razende, banden gierende, de hele auto schuddende. De bestuurder zit gebogen over het wiel, zijn ogen staren de weg langs, zijn voet drukt krampachtig het gas pedaal in en hij is altoos klaar om ogenblikkelijk op de rem te trappen. Zijn brein werkt voort om te zien wat voor hem ligt, en alle zinnen zijn gespannen terwijl hij zich met zijn auto weer naar de rechterkant begeeft.

Mr. Peters haalt zo iemand bijna altijd in bij het volgende rode licht. Hij steekt kalmjes een sigaret op, slaat de spelende kinderen voor het nabijkomende huis rustig gade en geniet van de frisse lucht. De andere heeft zijn ogen strak op het rode licht gevestigd; hij kruipt voort om zo spoedig mogelijk te kunnen doorgaan zodra het licht weer groen wordt.

Door zijn leven te wegen twee maal per minuut, een half uur iedere dag, komt deze man 5 minuten vóór Mr. Peters op het kantoor. Hij denkt dat hij 't gewonnen heeft. Mr. Peters komt wat later, maar hij is kalm en rustig en kan zijn werk dus beter verrichten.

In andere zaken is het ook goed om, zeg maar, met een snelheid van 30 mijl in 't uur door het leven te gaan en dan komt men er ook. Is het niet een les voor ons die altijd snel willen voortgaan en geen tijd nemen voor rust en nadenken? Vooral in de zomer is er gevaar dat we zo druk zijn

met alles en nog wat dat we geen tijd hebben voor de dingen van hoger betekenisse. Dat is niet goed. We moeten ons geestelijk leven ook voeden - ook in de zomer. Volg de goede raad van Mr. Peters en reis wat kalmer door het leven. De Christen weet het wel, is 't niet? Dan moeten we er ook naar leven en handelen. Laten de woorden van Jesaja ons steeds voor de aandacht staan:

"In stilheid en vertrouwen zal uw sterkte zijn."

## CANADESE VOEDINGSVOORSCHRIFTEN.

Ieder land heeft zijn eigen voedingsvoorschriften en gewoonten, zo ook Canada.

Vele ervan zullen u bekend voorkomen en vaak verschillen zij niet veel van de Nederlandse. De verschillen worden veroorzaakt door het klimaat en door het feit dat een groot deel van de bevolking van Britse oorsprong is. De Nederlandse immigrantenvrouw zal verstandig doen, als zij zich langzamerhand aanpast bij de regels en gewoonten van haar nieuwe land. Deze regels werden gemaakt met het oog op een goede gezondheid van het hele gezin. Bovendien zou het niet economisch zijn, alle Nederlandse voedingsgewoonten aan te houden, daar vele ingrediënten hiervoor niet regelmatig worden verkocht in Canadese winkels en daarom duurder zijn.

De Canadese Voedingsraad stelde de volgende voorschriften samen:

1. MELK. Kinderen tot 12 jaar tenminste 2 glazen; van 12-18 jaar tenminste 3 glazen en volwassenen tenminste 1 glas per dag.
2. FRUIT. Eenmaal per dag een citrusvrucht (een sinaasappel of  $\frac{1}{2}$  grapefruit) of een paar tomaten of het sap van deze vruchten. Bovendien elke dag een portie ander fruit.
3. GROENTEN. Tenminste één portie aardappelen en twee porties groenten, bij voorkeur groene of gele groenten, per dag. Gebruik vaak rauwe groente.
4. CEREALS, (geprepareerde granen zoals maïs-vlokken, gepofte granen, haver-mout, e.d.) en BROOD. Eenmaal per dag een volkorencereal en tenminste 4 aneden brood met boter of gevulde margarine.
5. VLEES EN VIS. Eenmaal per dag vlees, vis of gevogelte; dit kan afwisseld worden door bonen, eieren en kaas. Gebruik vaak lever. Bovendien: eieren en kaas, beide tenminste drie maal per week.
6. VITAMINE D. Tenminste 400 I.E. (internationale eenheden) waarin de vitamine gemeten wordt, een zeer kleine maat, over de gehele wereld gelijk) per dag, voor allen die in de groei zijn, voor a.s. moeders en moeders die naar kind zelf voeden.

Wanneer de huisvrouw deze regels opvolgt, zal een betere gezondheid voor haar gezin het resultaat zijn.

## LEAGUE LADIES AIDS SOUTH-WEST ONT.

Op 2 Sept. is te Strathroy een belangrijke vergadering gehouden van het Hoofdbestuur dezer League en de besturen van de Kringen London, Wyomington en Chatham.

De leiding hieldte bij de Presidentie van de League Mrs. H. vanderVeen van St. Thomas.

In haar inleidend woord naar aanleiding van 1 Samuel 3 sprak de Pres. over de grote verantwoordelijkheid en de roeping van ons, Vrouwen en Moeders. Speciaal wies zij op de noodzakelijkheid van Chr. Scholen voor onze kinderen. Haar diepgevoeld levensopwekkend woord, vond weerklank in de harten der aanwezigen.

In verband hiermede werden plannen gemaakt voor het oprichten van een Fonds Chr. Scholen, dat nader zal worden uitgewerkt.

Daarna volgde een bespreking over de toezicht, die D.V. op 7 Oct. a.s. zal worden gehouden in de Chr. Ref. Church te London 513 Talbot St. N. 's namiddags 2 uur.

Ieder was hierover vol enthousiasme.

Spreker voor de morgenvergadering is Drs. A. Haalboom (Hoofd Chr. School Sarnia) te Petrolia.

Het onderwerp is: "Opvoeding" (iets over kleine moeilijkheden). Aangezien het terrein van Drs. Haalboom Opvoedkunde en Ziekunde is, zal het zeer zeker belangrijk zijn.

In de middagvergadering zal Dr. W. D. Buursma van Strathroy spreken over: „Ruth“.

Van iedere Kring zal een zangstukje en declamatie worden gevraagd.

De basement van de Chr. Ref. Church te London biedt terzins een uitstekende gelegenheid aan voor het gebruiken van lunch. (Laat toch niemand vergeen dit mee te brengen aangezien alleen thee of koffie zal worden aangeboden).

Laten we vooral komen, onze buren, gasten meebrengen en zo trachten jeden te winnen.

Nog dient te worden vermeld dat van de League Trenton een zeer gewaardeerd schrijven is ontvangen over het houden van een samenpraeking.

Intussen had op 14 Sept. te Aylmer een bespreking plaats tussen League Trenton en League South-West Ont.

Moge alles mee werken tot bloei onzer verenigingen en mogen wij als Vrouwen steeds meer ons leven besteden in dienst van onze God.

Dit was de grondtoon der aangenamen en vlotte vergadering die door Mrs. G. Hoytema van Clinton, met dankgebed werd gesloten.

Mrs. G. KOOP, Sec.

## DIAMOND HALL

Kent County's

JEWELLERY- en MUZIEKHANDEL

21 King St. W. - Telefoon 2027

CHATHAM - ONTARIO

Horloges, Klokken, Edelstenen en Tafelzilver.

Hogner en Italiaanse Accordeons.

Mondorgels van 20 ct. tot \$150.00.

Alle soorten Band-Instrumenten, gitaars, violen, enz.

Willis en Mason & Risch piano's.

Zijn onze prijzen - ze zijn lager

Populaire en Klassieke Muziek en ook

Instructieboeken voor alle instrumenten.

"DIAMOND HALL -

WHERE IT PAYS TO TRADE"

Hollandsche bediening



**Gaat U naar Holland?**

Reis per Holland-Amerika Lijn  
Famous for Service

**J. VANDER VLIET**

504 Dundas St. W.      Telef. 4641  
TRENTON, ONT.

ZONDAGSSCHOLEN  
voor Kerstboeken, Nederl. en Engels  
**VANDE RIET'S Bookstore**  
WESTON, ONT. - 215 MAIN ST. N.  
Boeken op elk gebied

**WESTINGHOUSE**

Radio's — Koelkasten — Forno's  
Wasmachines — Verlichtingsartikelen  
Alle voorkomende reparaties

WIJ RUILEN GAARSE IN  
**WHITE ELECTRIC**

84 Talbot Street — Telef. 229  
AYLMER, ONTARIO

WIJ kunnen u in 't Hollands bedienen

**NIET UITSTELLEN TOT . . . .****DOE HET NU!!**

Ontvangt u een uitkering wanneer u door accident of ziekte niet kunt werken?

Wij hebben een verzekering voor u die een uitkering waarborgt tot 50% van uw inkomen.

Wij behandelen alle verzekeringen:

Automobiles, Brand-, Levens-, Spaar- en Ziekteverzekeringen

Bel of schrijf aan

**JAN MASSELINK**

222 Mortimer Ave. — Toronto, Ont. — Phone GL 5006

**DOE HET NU!! . . . .****NIET UITSTELLEN**

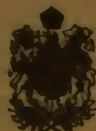
Zoekt U een Farm of Huis  
in Hamilton of omgeving?

Prat ook met makelaar

**JACK BIJLSMA**

en 't komt in orde!

1607 King E. - Hamilton - Tel. LI 9-3894



## **CURSUSSEN VOOR NIEUW AANGEKOMENEN IN TAAL EN STAATSBURGERSCHAP**

Deze cursussen worden in de meeste gemeenten in geheel Canada gegeven. U kunt door het volgen daarvan vlugger de taal van Uw gemeenschap leren en zult kennis opdoen omtrent Canada en het Canadese leven.

Wat U op deze cursussen leert, zal U tot steun zijn bij het uitvoeren van plannen voor Uw toekomst in Canada en zal van grote waarde zijn, wanneer U Uw aanvraag voor het Canadese staatsburgerschap indient.

Bijzonderheden omtrent deze cursussen kunt U in Uw gemeente verkrijgen bij de "Board of Education", het locale hoofd der school (principal), de pastoor der parochie of de dominee, Uw werkgever of functionarissen van Uw eigen organisaties van Nederlanders.

Indien U in een omgeving woont, waar zulke cursussen niet gegeven worden, kunt U kosteloos studiemateriaal voor zelfonderricht verkrijgen van de "Canadian Citizenship Branch, Department of Citizenship and Immigration", Ottawa, Canada.

Gepubliceerd in opdracht van:

Hon. J. W. PICKERSGILL  
Minister of Citizenship and  
Immigration

LAVAL FORTIER, O.B.E., Q.C.,  
Deputy Minister of Citizenship and  
Immigration



# DE LAATSTE DAGEN VAN DE E.D.G.

## De nieuwe toestand in Europa

De Europese Defensie Gemeenschap is dood. Mendes-France had het iere kind in zijn handen en hij heeft het laten vallen. Het was zijn vergis en wordt door zijn lachbepaalde anders diep betreurd.

Het Kremlin verwacht niet het slacorde de afgesloten werk een teletatite naar Parijs en vooral een nimmoligat, om na maar ommeen te se gaan op de al verler te Berlijn toomgastide verrijking van een vollijg-neidspoor voor geheel Europa. Het antwoord was heel afwijzend, maar Rusland heeft een reden gecomer tot jactchen.

Alle aansporingen van president Eisenhower en zijn Amerikaans regering, alle wim raad van Winston Churchill en alle congresdel der West-Europese ministers op de conferentie te Brussel zijn overvoets geweest. Het moog een troost zijn, dat de Nederlandse minister Heren met zijn Belgische collega Spaak, de wenselijkheid van de vijf West-Franse woordvoerders heeft kunnen belandden; omziedde belangrijker is het dat, dat zij met elkaar omachtig waren Mendes-France tot een redelijk akkoord te brengen.

### In troebel water.

De ernst en de betekenis van deze zink van zaken is niet verlor. De verduijning van de E.D.G. toont het begin van geheel nieuwe verhandelingen, die het beeld van de hele Westerse wereld zullen veranderen. Het is het falissement van de politiek der West-Europese integratie en de mislukking van het streven om West Duitsland samen met Frankrijk te voegen in het West-Europese en in het Atlantische geheel.

Ondertussen voert Rusland naar nieuwe politiek met grote vaardigheid. Zij laat gezelschappen van hente pluinage naar Rusland komen. Zij stuurt schakers en andere sportamensen naar het Westen om daar de verende overwinningen te behalen en zij gebruikt het lokmiddel van de handel tussen Oost en West.

Rusland heeft veel suers met deze nieuwe politiek. Velen gaan er aan twifelen, of het in Rusland wel zo swaar en zo stecht is. Velen zien thans niet meer de diepe kloof, die er ligt tussen de vrije wereld en de landen, waar priesters en predikanten door præk wekkijls moeten juten keuren door de politieke politie.

### IN AMERIKA

Mede 11 tegen 34 stemmen heeft de Amerikaanse Senaat een van Democratische zijde afstemde amendement aangenomen, om de militaire kromp niet het buitenland met een miljoen dollar te verlagen, overwegend dat de oorlogsmachtig voor Indo-China bestude wannee daar nu niet meer nodig is.

Senaat en Hatz van Afgevaardigden hebben nu een goedkeuring geheel aan een wetwettewerp, waarbij de communistische partij in Amerika wordt verboden en waarbij bepanden op het Internationaal van deze partij strenge straffen worden aangeleid.

### FORMOSA IS GEVAAR

In antwoord op het dreigement van Tejomor-lai dat Amerika zich schijde dient te houden als Communistisch China een aanval tegen het in Nationalistische handen opide Formosa zou beginnen, heeft president Eisenhower verklaard, dat de tweede Amerikaanse vloot, die in de buurt van Formosa krast, onder een epkele voorwaarde voor een communistische invasiesloot, nu de wer zal gaan.

### ACHTER HET GORDIJN -

Na het hoofd van de West-Duitse veiligheidsdienst, Dr. Jahn, heeft nu ook het Christendemoeratische Bundestaglid Karl Franz Schmidt-Wilmack (met vrouw en dochter) de stap van West naar Oost gedaan. Men vermoedt, dat er tussen zijn gezin en dat van de onlangs verdwenen Dr. Jahn een bepaald verband bestaat. De Oost-Duitse radio heeft bekend gemaakt dat Schmidt-Wilmack, die hij was van de Bondsadagcommissie voor de E. D. G. nu zaken die geheel Duitsland betreffen, zijn werk geheel zal stellen in dienst van de hereniging van Oost en West Duitsland.

## Nederland weer zondebok?

Een samenspraak van verzinsels, verdoelmakings en vierkante lengers kan men het memorandum noemen, dat de Indonesische regering toevoegde aan haar verzoek, om Nieuw Guinea op de agenda van de V. N. te plaatsen. Een woordvoerder van het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft daar seer terecht de nachtere waarheid tegenover gesteld.

Dat wil echter niet zeggen, dat die waarheid zal regeren. Integendeel. We moeten er op voorbereid zijn, dat door de Assemblée een beslissing zal worden genomen, die voor Nederland op zijn minst onaangenaam zal zijn.

Zelfs wanneer onze West-Europese vrienden en de Noord-Amerikaanse landen samen met Australië partij zullen kiezen voor Ne-

derland - wat de Amerikanen aangaat is dat nog lang niet zeker - staat reeds vast, dat een paar Zuid-Amerikaanse stemmen genoeg zijn, om de communistische, Arabische en Arabische landen te staal te stellen. Nederland opnieuw tot zondebok te verklaren.

De beslissing van de Assemblée wordt niet bepaald door gezond verstand. Zij kan door het boze spel van intriges en sentimenten ongunstig zijn voor Nederland en Nieuw Guinea. Vooral voor Nieuw Guinea, want elke voetslap, die Indonesië zou zetten op "West Irian", zou leiden tot verdrijving van de Nederlanders en tot onderwerping van de Papoea's aan de regeringen die het bewind der machteloze machthebbers te Djakarta hun brengen wil.

### VERDEELDE LANDEN.

Het "Oosten" en het "Westen" zijn in de wereldpolitiek bezreppen geworden die voor iedereen duidelijk zijn. De wereld wordt erdoor verdeeld in twee kampen, hoewel het van elk land niet duidelijk is, tot welk kamp het gerekend moet worden. De meeste en de meest belangrijke landen geven echter geen twijfel over de vaar, of zij tot "Oost" of "West" behoren.

Daar, waar Oost en West aan elkaar grenzen, liggen de verdeelde landen. Duitsland voelt dagelijks een schrijnende pijn waar het Oosten gordijn hangt. In Oostenrijk en Korea is het ene deel van het volk gescheiden van het andere en thans is Frans Indo-China het volgende slachtoffer.

Velen leven in deze landen gescheiden van familie, van geboortegrond en van bezittingen en wie zal beschrijven, hoeveel leed er in deze verdeelde landen geleden wordt? Natuurlijk, het kon erger. Een deel van deze volken is nu nog niet in de greep van het communisme, maar de dreiging is er elke dag.

Die dreiging is er elke dag voor alle landen op de grens, verdeeld of onverdeeld. Om daar is men bereid om zich te wren, want wat zal er morgen gebeuren? Men praat liever niet over politiek, want de grens tussen Oost en West is beweeglijk. Het listst hondt men zich neutraal.

Dat is koren op de molen van het Kremlin, dat graag een halfpale zone zou zien tussen zich en zijn grote vijand, het Westen. Maar juist die bufferzone, die een volgende oorlog zou moeten voorkomen, blijft een bron te zijn van nieuwe stormen der internationale politiek.

## Te begrijpen

Ergens aan een Franse weg, waar de Alpen van Haute Savoie beginnen, staat in een bereik een standbeeld. Het is opgedragen aan de doden van de Maquis en van de Résistance.

Wie in de zonsanheld der bergen dit trotse beeld gezien heeft, moet wel bevenken, hoe in de tijd van enkele generaties tot driemaal toe de Duitse legers in het Franse land blunderden.

Wie niet vergeet, welke brandmerken en lidekens de Franse nalle gedragen heeft sinds 1870 en 1914 en ook draagt sinds 1940 kan de oewill en de azzelling begrijpen, die het Franse volk heeft ten opzichte van het E.D.G.-verdrag.

## CHEVROLETS

## OLDSMOBILES

## O.K. - USED CARS

Op 't ogenblik hebben wij een 20 nieuwe Chevrolets in voorraad die voor fantastisch lage prijs verkocht worden. Verder is er een ruime sortering te klas used cars.

Voor inlichtingen bel:

ALBERT HARTHOLT

Salesman

Weston Motors Ltd.,

Weston, Ont.

Lawrence at Main St.

Telefoon: Thuis CH 4-2292

Zaak CH 1-5231



## HOLLANDSE BOEKBOUWEN

SPECIALTIE AANTIEDING:

**100 Bollen voor slechts \$6.00, franco**

Deze collectie bevat:

- 24 Tulpen, Langstellige gemengd
- 12 Narcissen, witte Trompet
- 24 Crocus, witte gemengd
- 12 Sneeuwklakjes, enkele witte
- 25 Blauwe Draljes

100 Bollen maakt in de beste kwaliteit.

Zend ons uw Monet-order toe en wij verzenden u direct vijf voorraad **FRANCO** door geheel Canada. Vraagst u onze prijslijst ook even aan?

**WILLIAM DAM SEEDS  
SARNIA - ONTARIO****Holland Construction Co.**

MODEERNE

WONING- KERK- EN SCHOOLBOUW

BIROKASSEN EN RAMEN

In- en Verkoop van gebruikte Kassen

Tevens tegen lage prijzen

Glas in alle maten — Verf — Nieuwe en gebruikte pijp van 1/4" tot 4"

\*

GRIMSBY — R. R. 1

Telefoon 438-J11

**CHOIR FESTIVAL**

in Woodstock's Victory Park

De nog niet zo lang geleden opgerichte Bond van Chr. Zangverenigingen in Ontario organiseerde op Labourday een eerste Zangervedag. Het was een bijzonder genoe-gen zoewel zanglustige landgenoten bij el-kaar te zien in het mooie Victoria-park te Woodstock. En al was het dan ook een pre-mière, het geheel was goed georganiseerd en het programma werd vlot afgewerkt. In dit opzicht kunnen we spreken van een goed geslaagde meeting.

Over de artistieke prestaties van de 12 deelnemende koren zullen we dit keer niet schrijven. Aan alles was te merken dat de voorbereidingstijd, waarin juist de zomer-maanden vielen met de gebruikelijke slecht bezochte repetities, onvoldoende was ge-weest.

Wel moet ons van het hart dat de keuze van de gezongen muziek-werken erg teleur-stelde. Behoudens een enkele uitzondering (een Oratio Pro Regina, van een niet ver-meide componist) bleef hetgeen ten gebore werd gebracht, beneden de middelmaat. En dit is toch niet nodig. Vooral wij, afkomstig uit een land met een rijk muzikaal-verleden, kunnen in Canada toch met iets beters voor de dag komen. Wij denken slechts aan onze onvergelijkelijke Valerius-Chancken, onze prachtige oud-Vaderlandse liederen en niet te vergeten een keur aan "Geestelijke le-deren uit de Kerk der eeuwen". De voor-zitter schreef in zijn introductie van het programma: "Our League is established with exactly this purpose: to serve Him and worship Him in the field of art". Maar dan moeten we ons ook zetten om het beste

te brengen wat in ons vermogen ligt.

Verder lijkt het ons gewenst dat de koren ook Engelse muziek in hun repertoire op-nemen. Wij bedoelen nu niet de Psalter-Hymnal, waarmee wij in de pauze werden vermaet; er zijn genoeg Engelse Anthems in kleinere en grotere vorm die zeer de moeite waard zijn om uitgevoerd te worden. In de Novello-catalogi vindt men er bon-dertden; tevens zijn daarin vermeld de agn-gies and madrigals die met enige inspan-ning door elk middelmatig koor zijn te zingen.

Bedenken we wel dat slechts door goede muziek te zingen wij onze koren kunnen ophouden.

Jammer dat de gemeenschappelijke koor-zang op deze eerste bondsdag niet erg slaagde. Juist deze massale-zang had het hoogtepunt moeten vormen. Zo was b.v. het zingen van het Bondslied een tegenval-ler. Dit hielden we in ons oude Vaderland toch wel eens anders horen zingen! Ook het overhelende "Glory of God in Nature" van Beethoven wilde niet lukken, het leek zelfs even op een fiasco. De oorzaak lag niet bij de koorleden, maar wel bij de dirigent die geen oog van zijn muziekpapier had, waardoor er geen contact was tussen koor en dirigent.

Al met al is hier een begin gemaakt met een zeer belangrijk cultureel werk. Wij willen de verlichtingen van deze Bond met belangstelling volgen en vertrouwen dat de resultaten steeds beter zullen worden. Ad majorem Dei gloriam!

MENNO DE GROOT.

## FEUILLETON

**TUSSEN TWEE MACHTEN**

door S. HARRISON

27)

Hij had verwacht te zullen sterven. Nu moest hij het leven weer in met zijn moeilen.

Spoedig hoorde hij: Mr. Stefenson was gekozen.

De vraag kwam bij hem op: Waarom heeft de Hele mij niet weg-gevoeren?

Had God hem sterfensbereidheid gegeven, om hem tot dit leven met zijn strijd en onde terug te roepen?

Hij besloep het niet.

Zijn vrouw merkte wel, dat hij niet zo heel blij was, beter te worden.

Ze vond het verdrietig.

"Vind je het niet heerlijk, man, dat je bij ons mag blijven?"

Hij was de laatste tijd ontevreden met zijn vrouw over zijn innerlijk leven te spreken.

Zijn antwoord was dan ook weinig herstellend.

"Ja, vrouw. Maar het leven is zo moeilijk."

"Houd je dan niet van me? Ik heb zo voor je gebieden, dat je beter mocht worden."

"Hoe je dat?" Heerlijk, dat God je heet willen horen. Maar ik zie soms erg tegen de moeilijkheden op."

"Je moet het je ook niet zo moeilijk maken. Het valt wel wat mee."

"Ik hoop dat de Heer mij sterken wil."

Het duurde maanden eer de Maclure weer op krachten kwam. Zijn geestelijke gezondheid werkte niet mee. Hij zag er te veel tegen op tot zijn werk terug te keren.

Maar dat mocht toch niet?

Hij moest dankbaar zijn, dat God hem nog sparen wilde. God had nog een taak voor hem. Een moeilijke taak. Die zelfverloochen-ing eise.

De weg achter Jezus aan is echter steeds een weg van zelfver-looehening. Als God hem tot het leven riep, moest hij willen leven. "Maar ik ben zo zwak, zo spoedig moedeeloos," beled hij. Of was het een verontschuldiging voor zijn onwil, om tot het leven weer te keren?

Het was hem gemakkelijker in doodagevaar vrede te vinden in Christus "Het is volbracht", dan gezond het leven te aanvaarden en de taak te volbrengen, waartoe God hem riep, vooral nu die taak moeilijk was.

God, die de Maclure sterfensgenade had geschonken, zou hem ook genade en kracht geven om te leven.

Hetzelfde woord, dat hem in zijn ziekte tot troost was geworden, schonk hem ook levensmoed.

"Het is volbracht."

Opeens verstond hij het in zijn waarde voor dit leven.

"Maar dan hoef ik nooit te vrezen, dat het verkeerd gaan zal," bedacht hij.

"Christus heeft overwonnen. Ik mag gelovig achter Hem aan. Dan komt het goed. Zijn kracht wordt in onze zwakheid volbracht."

Toen de Maclure dit verstond, volgde de beterschap spoedig. Met de levensmoed kwamen de levenskrachten terug.

De zaak Stefenson?

Hij moest doen wat recht was. Dan kon hij verasterd zijn, dat God hem sterken zou.

De Maclure maakt zich geen illusies, dat hij het voor de wereld gemakkelijk zou krijgen. Jezus en de apostelen hadden het ook niet gemakkelijk gehad. Maar zijn hoop was op de Here. En die hoop beschaamt niet.

De Maclure was aardig aan de betorende hand, toen op een avond Luke Stefenson bij hem kwam.

Luke was intussen geheel genezen.

"Mag ik u even spreken, dominee?" vroeg Luke.

"Met alle plezier, Luke. Wat is er?"

Dominee was van de stille jongen gaan houden. Die jongen dacht na, hij leefde lang niet oppervlakkig.

"Ik zou graag belijdenis willen doen, dominee."

"Dat is prachtig Luke. Dan kom je straks op de belijdenscate-chisatie."

"Dat was ik van plan. Maar ik wilde eerst toch vragen, of u het goed vond."

"Natuurlijk vind ik het goed. Ik ben er blij om. Waarom dacht je, dat ik het niet goed zou vinden?"

Het antwoord van Luke was nu niet direct een antwoord op



SOCIAL LIFE

# Kerk en Vakbeweging (2)

## Waar gaat het om.

Dr. Slotemaker de Bruïne zegt in een van zijn werkjes: "Gaar het in de bijbel alleen om Christus en om de zaligheid, om de son-  
daar de weg naar de hemel te wijzen. Is de vraag naar deze eeuwigheid de enig belang-  
rijke, de bekering der ziel het enig nodige  
en de beëindiging der zaligheid het enig doel  
van ons leven hier op aarde?"

En Prof. Ridderbos op de Chr. sociale  
conferentie van 1952 in Utrecht: "Ieder  
spiritualisme of dualisme, dat het geestelijke  
en het materiële, het ethische en het maats-  
schappelijke, het sociale en het economische  
van elkaar gescheiden wil houden, en het  
een tot de sfeer van God, de verlossing, de  
geest, het andere tot die van de natuur, de  
ontwaarderlijke wetmatigheid wil rekenen,  
is aan de schrift geheel vreemd." Tenslotte  
lezen wij in het jaarboek der Presbyterian  
Church van Canada in dit verband: "The  
Church has to preach to her members and  
to those without, and to confront the world  
with all the personal and social implications  
of Christ's Gospel. The gospel cannot be  
separated from social action, for the pre-  
aching of the Gospel involves social action.  
The Church strives for social as well as  
individual renewal."

Naar onze mening heeft de Christen deel  
zowel aan het werk van God als Schepper,  
maar ook als Herschepper; de mens, die in  
sonde viel en daardoor zijn doel miste en  
onbruikbaar werd voor de schepping, mag  
door genade delen in het werk der her-  
schepping mag weten, dat Christus Mid-  
delaar is geweest, waardoor Hij God en  
mensen verzoende. De mens is in besludel

weer vrij, de mens, maar ook de Schepping  
en de maatschappij zijn door Christus werk  
gereed en bevrijd. Er is een leven der dank-  
baarheid mogelijk, waardoor de mens zijn  
doel niet meer alleen vindt in het juken  
naar de zaligheid, maar in het leven ter ere  
van God. Zijn leven en dat der maatschappij  
dient in het reken te staan van: "Het op-  
heffen van Gods Naam over ganz deze  
wereld, waar Christus werkte, leefde, die  
Hij heeft gereed en die moet horen naar Zijn  
wetten." Naar Zijn wetten, omdat God die  
eaf voor al het geschapene. Deze wereld is  
Gods wereld, waar Hij alles schep opdat  
het in eenheid de lof der Schepper zou ab-  
geven. Ondanks de sondeval zijn deze wetten  
gehouden. En ook hier geldt, dat de weder-  
geboorte mens door Gods genade weer iets  
mag zien van deze wetten opdat hij zodoen-  
de persoonlijk als organisatie mag  
medewerken aan de lof van de Heer der  
Schepping. Dr. Slotemaker de Bruïne laat  
zo mooi uitkomen, dat het leven tot ver-

beerlijking van Gods Naam met zich brengt,  
dat wij met hartstocht der ziel voor de  
God wensen te leven, glider, maar ook  
hier; hier maar ook elider. Christendom  
dat ongeschikt maakt of laks maakt voor  
de aardse taak, het werk als christen in de  
maatschappij in de weg staat, is het Chris-  
tendom niet. Als het Evangelie alleen het  
"geestelijke" in de meest intieme zin is, dan  
heeft het niets tot de maatschappij te zeg-  
gen en indien de sociale kwesties uitsta-  
rend economisch van aard zijn, dan heeft  
het niets aan het Evangelie te vragen."

Maar zo is het niet, de kerk staat niet de  
boodschap van heil en verlossing midden in  
de wereld. Het Evangelie heeft een bood-  
schap tot die wereld in heel haar bestaan  
en samenstelling. Wij allen, die geloven,  
staan ingeschreven in de burgerlijke stand  
van de hemel, maar hebben in deze wereld  
te staan en te werken zolang ons de ge-  
lezenheid wordt geboden. De kerk dient  
zich bewust te zijn van de grote zedelijke  
en geestelijke vragen, ook op sociaal gebied.  
Zij dient haar houding te bepalen tegenover  
vragen als de slaking, de dwangorganisatie,  
christelijke of neutrale organisatie.

Dr. Slotemaker de Bruïne zegt zo juist:  
"De maatschappij is de organisatie van

By Air	2	SPECIALE REIZEN	2	By Ship
ST. NICOLAAS & KERSTNIS				
23 Nov. vert. New York		ss. "MAASDAM"		enk. reis \$167.50
25 Nov. vert. Halifax		gastheer Mr. Pieter de Bruin		ret. reis \$335.00
10 Dec. vert. Montreal		KLM, gastheer Mr. Pim van Haeften.		enk. reis \$405.00
				ret. reis \$453.00
Bespreek uw plaats NU om teleurstelling te voorkomen. Telefoon, schrijf,				
Mr. PIM VAN HAEFTEN				
O. K. JOHNSON & CO. LIMITED				
697 BAY ST.		PHONE EM 6-9488		TORONTO 2, ONT.

dominee's vraag. Het mankte echter duidelijk, waarom Luke bij  
dominee gekomen was.

"Ik vind het zo naar, dat vader altijd zo boos op u is. Ik houd  
natuurlijk veel van vader. Maar ik wil u zeggen, dat ik ook veel  
van u houd. Ik heb veel aan uw ziekenbezoeken gehad. En ik heb  
ook 's Zondags veel aan uw preken."

U hebt me er toe aangezet om te denken over mijn Doop. Daardoor  
heb ik bewust leren geloven, wat God mij in de Doop beloofd heeft.

Ik heb thuis wel eens geprobeerd het voor u op te nemen. Maar  
dan werd vader boos. Daarom houd ik mijn mond maar. Ik ben  
er echter zeker van, dat vader zich vergist, als hij kwaad van u  
zegt. Er is één in het huis van Mr. Stefenson, die u altijd dank-  
baar zal blijven."

De woorden kwamen er bij Luke aarzelen uit. Hij sprak, terwijl  
hij stil voor zich keek. Het kostte hem moeite, zijn gedachten bloot  
te leggen.

Maar de woorden kwamen uit zijn hart. Hij wilde, dat dominee  
zou weten, dat hij in Luke Stefenson een vriend had.

"Luke, ik ben heel blij met wat je zegt. Bovendien, dat ik mee heb  
mogen werken, om je te leren je Doop te verstaan en tot belijdenis  
des geloofs te komen. Dat is de rijkste zegen. We moeten Jezus  
Christus als onze Heiland kennen. En Hem dienen in heel ons  
leven."

Blijft maar veel van je vader houden en voor hem bidden. We  
geloven toch, dat geen enkel gebied tevergeefs is? Misschien ver-  
blijdt de Heer ons nog eens wonderlijk."

Die avond dacht de MacLure over Luke's bezoek na.

Hij was er heel dankbaar voor. Hij zag het als een van die won-  
derlijke bemiddelingen, die God Zijn kinderen soms schenken wil.  
Mijn gebed voor Mr. Stefenson is toch niet tevergeefs. Zijn oudste  
zoon behouden. Wie weet, of God ook de vader nog niet eens  
bekering geeft.

Hij dankte God voor deze bemiddeling. En opnieuw bad hij  
of God het hart van Mr. Stefenson los wilde maken van Mammon  
en trekken tot Zijn dienst.

## XIV. TWEE JAAR LATER

"Een uitnodiging van Mr. Stefenson, om tegenwoordig te zijn bij  
de ingebruikneming van de nieuwe fabrieksgebouwen."

"Ga je er heen?" vroeg Mrs. MacLure, naar aanleiding van deze  
opmerking van haar man.

"Ik weet niet. Als ik weg blijft, heeft hij schijn van recht om  
te zeggen: "Ik wil vrede met dominee, maar hij wil niet. En als

ik ga, lijkt het alsof ik zijn manier van doen goedkeur."

"Wellington is nog altijd zonder werk, hé?"

"Ja, het is wonderlijk, hoe het onrecht in de wereld zegeniert.  
Mr. Stefenson breidt zijn zaken steeds uit. Het lijkt wel, alsof er  
geen crisis voor hem bestaat. En die arme Wellington ploetert nog  
altijd in de werkverschaffing."

Eigenlijk is het geheel naar Psalm drie en zeventien. Dwazen  
hebben vrede. Toch is het ook vaak moeite in mijn ogen."

"Het is anders nogal meegewallen met hem in de kerkeraad."

"Och, hij kon niet veel. Kleine plagerijen genoeg. Pielutige  
opmerkingen. Maar hij moest zich wel fatsoenlijk houden."

Het feit, dat hij in de kerkeraad zat, de gemeente men regerde,  
was onrecht. Ik heb elke Zondag opnieuw de Wellingtons bewon-  
derd, die trouw in de kerk bleven komen, terwijl de man, die hen  
het brood, uit de mond had gesloven, in het gestoelte der ere zat."

"Je kunt naar de opening van de nieuwe fabriek gaan en je  
bijdschap uitspreken, dat hierdoor meer werkgelegenheid komt."

"Ik vind het vervelend."

Het was Mr. Stefenson de laatste jaren wonderlijk voorspoedig  
gegaan. Hij was er zelf soms verlegen onder. Nu weet die belang-  
rijke fabriekuitbreiding. Daardoor kon hij dubbel zoveel produ-  
ceren, terwijl de onkosten naar verhouding weinig meer werden.

Eén ding was vervelend.

Die ellendige gangster-bende trachtte hier weer een winstje af  
te slaan. Maar het zou ze niet zo gemakkelijk lukken!

Ze wilden nu \$ 20,000 premie per jaar. Het was een gruwel.  
Hij had ze \$ 12,000 premie aangeboden. Dat was hem nog twaalf  
duizend te veel. Maar daar was nu eenmaal niet aan te doen.  
Doch hij dacht er niet aan die lui hun zin te geven met \$ 20,000.

Mr. Stefenson had een vriendelijke, maar ook zakelijke brief aan  
de Granttown Molen-verzekering Maatschappij geschreven. Hij  
begreep, zo schreef hij, dat de goede gang van zaken aan zijn  
fabriek mede te danken was aan de goede zorgen van de detectives  
van de maatschappij. Hij wilde daarmee met de maatschappij in  
relatie blijven. Maar hij meende, dat een premie van \$ 12,000 toch  
wel genoeg was. Er had de laatste jaren geen enkel ongeval op de  
fabriek plaats gehad. Ook was de waarde van de fabriek lang niet  
met 100% verminderd. Zodat hem een premieverhoging van 20%  
voldoende leek.

(Wordt vervolgd.)



mensen om regelroepen van een onderlinge verhoudingen en, rechten en plichten. De kerk is de organisatie van dierzelfde menschen met regeling van hun onderlinge verhoudingen, rechten en roeping. Deze beide hebben niet elkaar te maken. De mens dient in die maatschappij toe te passen wat hij Zondags beleeft, gezongen en geboden heeft. De aarde is des Heren misgaders haar volheid en allen die daarin wonen. Wij zijn op aarde als leden van Christus' kerk zoekende Gods Koninkrijk en Gods Gerechtigheid (Matth. 6 - 33) in gehoorsaamheid aan Hem. Die het Koninkschap over deze aarde voert en ons oproept tot daadwerkelijk Christendom, dat door Zijn verlossingswerk weer inzeelbaar werd Christendom, dat de liefde tot God en de naaste in praktijk tracht te brengen (Matth. 22 - 24-40) dat weet heeft van de betekenis van christelijke solidariteit, omdat wij een God en Vader hebben en een Here Jezus Christus; dat weet van dien en in navolging van Jezus, Die altijd stonde en Die daarmee evenals Paulus ons een voorbeeld gaf om te jagen naar volmaaktheid.

#### Een ander geluid.

Jagen naar volmaaktheid, ook bij het brengen van het Evangelie en dit dan niet slechts tot de individuele mens, maar tot al het geschapene. Dit betekent, dat wij een kans ander, eigen en nieuw geluid dienen en kunnen laten doen horen, op het sociale zowel als op het politieke, culturele en wetenschappelijke terrein. Geen humanistische denksystemen zullen in de wetenschap de resultaten kunnen bepalen en de oplossingen brengen; geen socialistische, communistische of liberalistische "planning" zal de maatschappij bevrijden van economische en sociale problemen; geen recht is macht of recht is wat voor volk of land nodig is zal de politieke problemen tot het goede einde voeren; niet de lofsang op een leven in welvaart zal de mens het geluk brengen. Hier kan alleen het Evangelie met haar boodschap en haar concepties over liefde en waarheid, gerechtigheid en recht, menselijkheid en gezak; kortom met Gods wetten en beginselen alleen de oplossingen brengen en kan zij tot een ware "planning" komen tot opbouw der maatschappij. In het brengen van deze grote waarheden, van deze boodschap zoekt de kerk een grote rol.

De A. Kuiper zegt in zijn "Gemeene Gratie" (111/121): "De kerk als instituut staat tegenover de wereld, maar als organisatie, bestaande uit de gelovigen, die in hun ziele als ouders en kinderen, in het bedrijf als patroon en arbeiders, in de maatschappij als burgers en die als zodanig de krachten des Koninkrijks in hun gezinsleven, bij het onderwijs, in het bedrijf, in alle omgang met mensen en ook als burgers in de maatschappij gelden doen".

Hier waar dit koninkrijk reeds in beginsel is, zullen de gelovigen rekenen mogen optrekken van dat komende Rijk, het is zelfs een moeten. Met het geloof in de opgestane Heer en Hetland is ook de gelovige weer opgewekt en deze opgewekte mens dient mens te blijven en mag niet belemmerd worden in zijn geestelijk bestaan. Het beeld van God moet hij blijven dragen. Dood in rinde, maar met Christus opgewekt, de bescappling, waardoor hij mag medewerken aan de verheerlijking van Gods Naam over en op alle terreinen van het leven. Dit laatste is de cultuurtaak, die wij hebben, hier waar Christus heerst en voor eenwig Koning zal zijn.

P. SPEELMAN.



## KENNISGEVING AAN NIEUWE CANADEZEN

Voor de verkrijging van het Canadese Staatsburgerschap is een voorafgaande verklaring dat men voornemens is Canadees Staatsburger te worden niet langer vereist.

Op aanbeveling van de Minister van Staatsburgerschap en Immigratie heeft het Canadese Parlement een verandering in de Wet op het Canadese Staatsburgerschap goedgekeurd, waardoor het niet langer noodzakelijk is voor immigranten om een verklaring, dat zij voornemens zijn Canadees staatsburger te worden, een z.g. Declaration of Intention, af te leggen. Dit betekent dat men het Canadese Staatsburgerschap kan aanvragen zodra men vijf jaar domicilie in Canada heeft gehad, gerekend *vanaf de datum van wettige toelating voor blijvende vestiging*. Deze aanvraag geschiedt door een verzoekschrift ter verkrijging van staatsburgerschap in te dienen bij de Griffier van het Gerechtshof dat jurisdictie heeft over het district waarin men woont.

Indien een immigrant echter toch een verklaring van zijn voornemen daartoe wenst af te leggen dan kan hij dit evengoed doen, ook al is het niet langer noodzakelijk. Deze facultatieve bepaling heeft ten doel om nieuwe Canadezen, die eventueel een bewijs van hun voornemen om Canadees staatsburger te worden nodig mochten hebben, van dienst te zijn. Dergelijke verklaringen kunnen ook thans nog ingediend worden bij de Griffier van het Gerechtshof dat jurisdictie heeft over het district waarin men woont of bij de Registrar of Canadian Citizenship, Department of Citizenship and Immigration, Ottawa.

Publicatie ten dienste van Nieuwe Canadezen van het  
DEPARTEMENT VAN STAATSBURGERSCHAP EN IMMIGRATIE

Hon. J. W. Pickersgill,  
Minister

Laval Fortier, O.B.E., Q.C.,  
Deputy Minister



## Voor de Rijpere Jeugd

### Moet ik tweemaal naar de kerk?

Als ik eerlijk ben, jongens en meisjes, dan heb ik een grote hekel aan al die mag-ik en moet-ik vragen.

Daar krijg ik ergens een kriebel. Jaren geleden verscheen er eens een brochure met de titel: 'Waar staat ons stop-taken?'

Het antwoord, de reactie op deze brochure, die overal bordjes met verboden toegang wilde plaatsen, was: Je moet over de hele linie rechtshouden. Altijd rechtshouden.

Er is een minnetje in één van de Hollandse psalmen dat door de gemeente steeds met een zeker enthousiasme wordt gezongen. Uw liefte dienst heeft mij nog nooit verdrolen.

Kijk, daar ligt de oplossing van al die mag-ik en moet-ik vragen.

Als er liefde tot Christus in ons hart is, dan gaan deze vragen naar de achtergrond. Dan wordt heel je jonge leven liefdedienst voor God. En in de liefte vraag je nooit: moet hoe weinig kan ik toe! In de liefte staat je jezelf helemaal.

### Overgave.

God vraagt van ons: overgave. Van Hem moeten we zijn in alles. En dan willen we leven voor Zijn aanwezigheid, zoals de Bijbel ons voorhoudt.

Bewustzijn je dat: ik sta voor Gods aanwezigheid, ik leef vlak voor Hem. En Hij ziet mij. Hij eist mijn leven voor zich op, Hij draagt mijn liefdedienst.

In al die vragen: mag-ik en moet-ik zit een flink stuk zelfhandhaving. Ik mis er in het zich zonder reserve overgeven aan God. Ik zie er in een achterdeurtje, dat op een kier wordt gehouden, waardoor we naar buiten willen slippert, om onze eigen weg te gaan.

### Oneers.

Er wordt nogal eens geschreven over 't eenmaal kerken. Men heeft voor hen die eenmaal naar de kerk gaan op Zondag in deze nieuwe wereld een karakteristiek woord: Oneers.

In sommige gemeenten in Nederland, in de States, in Canada ook al is dit een beetje verspreid.

Er zijn statistieken gemaakt en 't bleek steeds: 't kerkbezoek gaat achteruit, of 't is in de emigranten gemeente vroeger, een paar jaar geleden, beter geweest. In 't begin was er een hanger naar 't Woord, maar nu zijn we aan de geregelde prediking alweer gewend geraakt.

Er zijn kerken waar het aantal kerkbezoekers op Zondag moeilijk de 50 per cent van het aantal ingeschreven leden haalt. Als we dit in verband brengen met de liefdedienst waarvan we zo graag zagen dan zouden jullie wel dat hier iets niet klopt. Ik vond in een niet oververmaard kerktijdschrift het volgende:

### 'n Aronddienst

in de ..... kerk

(Mitsdienheden laat ik weg. Het was een van de minste kerken. 'n Lint om er te prikken wat kerkgebouw betreft. Een prima orgel met een leusend orgaan, een stijlvolle liturgie, 'n lieftje wat wel je nog miste!)

De kerk was maar heel matigjes bezet. Er waren heel wat lege en "holle" banken. Misschien was er wel een gekromd belet, of geen behoefte aan de "blijde" klanken!

(Misschien kreeg men wel overvloedig...

...toestel

Hoe dan in zo'n geval 't belet te voeren!

Misschien had men wel heel een prachtig

(boek,

of was verplicht wat met zijn "family"

(te lozen.)

Hoe of het moogt zijn - Een was present.

Naar Zijn belofte is Hij steeds in 't midden Van Zijn gemeente, die haar plekken kent en gaarne opkomt om Hem te aanbidden.

Het was een goede Lord's Day proek over 't gebruik van Woord en

(Sacramenten)

Er werd geluisterd, en genoten, naar het

(boek

(Toen dacht ik aan de Hentallen

(absenten).

Ergens anders las ik:

Ik stemde tegen de kerk.

„Vorige week Zondag heb ik tegen de kerk gestemd. Ik stemde ervoor dat het getuigenis van de kerk die middag moest worden stopgezet. Dat de Bijbel niet moest worden geopend. Enz. enz. Ik stemde ervoor dat de kerk 's middags gesloten werd of dat er alleen dienst gehouden werd voor hen, die 's morgens niet konden komen.

Want hier n, ik kon naar de kerk gaan, maar ik bleef thuis. Ik stemde tegen."

Zo blijkt wel dat er mensen zijn die het blijkaar tot een gewoonte maken om eenmaal te kerken, ook al kunnen ze tweemaal gaan. Ongeveer. Ze verdelen hun Zondag. God wat en zij wat. De kerk wat en de bench wat.

Ze houden kerk in Gods natuur! Ja, ja.

Ze vinden de car zo gemakkelijk, en vooral anderen vinden die Engelse dienst zo moeilijk.

Moet ik tweemaal naar de kerk?

Uw liefte dienst heeft mij nog nooit verdrolen!

Ik kan niet zonder de Lord's Day! niet zonder Gods zegen.

En als ik dan zover gekomen ben dat ik vragen ga: moet-ik-tweemaal? zou dat dan geen gebrek aan liefte zijn voor die God, die zijn Zoon gaf en die het evangelie van Jezus Christus ook aan mij op Zijn dag wil laten prediken?

Moet-ik?

Neen je moet niet, maar je mag, en omdat je mag, moet je ook weer. Het is een liefdedienst.

J. VAN HARMELEN.

### WACHT NIET TOT HET LAATST

met het bestellen van een Chr. Dancescheurkalender.

Maranatha, Houtdrukkerij, Filippus Gaselle, Meerburg, Kruinika van 's Heren tafel. 2 1.50.

Daily Manna voor Canada \$2.00.

U kunt bestellen bij onze agenten of rechtstreeks bij

J. Luinstra's Bookhouse

514 Murphy Road, SARNIA, Ont., Phone DI 4-0309.

## ALBERTA

Voor deze provincie vragen wij

WEDERVERKOPERS

WHOLESALE DUTCH FOOD CO.

6161 Victoria Drive

VANCOUVER, B.C.

\* Franco Levering

+ Lage Prijzen

Vraagt inlichtingen.

## LUKE VANDENBERG

AGENT HOLLAND-AMERIKA LIJN

P.O. BOX 92 — PHONE 5061

BROCKVILLE, ONT.



## KLM FILM-AVONDEN

De heer Nick van den Bosch van de KLM is ook dit jaar weer in Canada om aan de grote vraag voor Hollandse film-avonden tegemoet te komen.

Onze voorstellingen vinden deze winter weer in Zuid Ontario plaats.

Ditmaal worden "Nieuws 1954" en nog andere interessante films vertoond. Bovendien zal voor leuke verrassingen gezorgd worden.

Indien U belangstelling hebt voor deze GRATIS aangeboden film-avonden en eventueel in staat bent bij de organisatie hiervan behulpzaam te zijn, gelieve U zich te richten tot:

Mr. Nick van den Bosch,  
KLM Royal Dutch Airlines  
35 King Street, West  
Toronto, Ontario, EMpire 6-9932.  
Andere K.L.M. kantoren in Montreal en Calgary.







HET BESTE SINTERKLAASGESCHENK BENT UZELF !

Afvaart **25 NOVEMBER** van **HALIFAX** met de moderne **MAASDAM**  
(23 November van New York)

Onder persoonlijk geleide van Pieter J. M. de Bruin, Hoofd van het kantoor van de Holland-Amerika Lijn te Toronto, die Uw gastheer zal zijn gedurende de reis. Hij zal er voor zorgdragen, dat U zich "thuis" voelt en plezier heeft onderweg en dat Sint Nicolaas aanwezig is op een vrolijk feest, dat speciaal voor de kinderen zal worden gegeven.

Viert Sinterklaas avond in Holland!

Maaht de overtocht tezamen met velen van Uw landgenoten op de geriefelijke MAASDAM waar U met Uw gezin zich zult verheugen in de overvloedige en uitstekende maaltijden bereid naar Uw eigen smaak.



In de Toeristenklasse zult U vrijwel het gehele schip te Uwer beschikking hebben. De minimum prijs is slechts \$167,50 naar Rotterdam. Eerste Klasse (39 passagiers) vanaf \$235,00. Onder bepaalde voorwaarden kunnen Nederlanders, die in Canada gevestigd zijn, de overtochtscosten in guldens betalen. Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt.

BOEKT DOOR BEMIDDELING VAN UW REISBUREAU

*Holland-Amerika Lijn*

The Laurentian, Dominion Square, Montreal 2, P. Q.  
38 Melinda St., Toronto 1, Ont.—Room 405 Royal Bank Bldg., Winnipeg, Man.—591 Burrard St., Vancouver 1, B. C.



"IT'S GOOD  
TO BE ON  
A WELL-RUN  
SHIP"



# This Canada of ours

The immigrant, as he steps off ship or plane, wonders what kind of a country lies before him. His experience will of necessity be limited because he can live only in one place. A few will move from East to West and can talk of their varied experiences, yet the vast majority will remain in one province.

Canada is the third largest country in the world, only Russia and China being larger in area. Its total area is about 2,550,000 square miles. In population it is one of the smallest, being about equal to the state of New York. From Halifax to Vancouver is 2,772 miles by rail and another 1000 miles east of Halifax lies St. John; it is 1,600 miles from the U.S. border to the Arctic Ocean. All this information can be obtained from various books, but one must experience it as he has some of the immigrants who have travelled from Halifax to Vancouver by rail, and by boat to Victoria, and realize how vast the distance and how great the country he has been privileged to pass through on way to his final destination.

Information about Canada is of recent date. Bruce Hutchison, entitled his book about Canada, "The unknown Country". When I had the call to our Church in Vancouver and Monarch-Grunum as Home Missionary as Candidate in 1927 I had a hard time finding any information on Canada. The Encyclopedia Britannica did not even have an article on Vancouver in the issues available in the Grand Rapids Library. Voltaire, in the 18th Century wrote, "Canada is a patch of snow inhabited by barbarians, bears, and beavers." Canada was discovered some 450 years ago, yet it is only recently that it has come in the limelight. And now it may be compared to a young man with growing pains, perhaps developing a little too fast. The last war and the discovery of oil have caused the world to take notice.

The Hollanders, as far as our Church is concerned, discovered Canada in the earlier part of this Century, when the Churches in Alberta were established in Monarch, Grunum, Burdett, Edmonton. During and after the first World War the Churches in Newfoundland and Ontario were organized, also Vancouver. Later in the 30ies another wave of immigrants came and the churches of Lacombe, Houston, etc. But it is only since the last War that the Hollanders have really discovered Canada. The history of Canada goes back some centuries.

The early settlers are the Indians and Eskimos. It is generally accepted that in early centuries the first settlers came from the Orient. The Indians have many physical features of the Mongolian race, but it breaks down on the language, there being little or no resemblance. It is said that there is a tribe in Northern Canada whose language resembles that of the Aztecs in New Mexico. But there is very little resemblance between the Oriental Languages and the Indian Languages. The estimated number of Indians resident in Canada is 145,000, another 10,000 are of Indian ancestry but are not considered Indians by the Canadian Government.

The administration of the affairs of the Indians is under the Department of Citizenship and Immigration. In 1951 a new Indian Act was passed giving the Indians more responsibility in their own affairs in the hope that it will hasten their advancement towards self reliance. Presently they are more or less wards of the State but the Government hopes that in due time they will take their place along with other races in the economy of the country. Some

have already done so. The Ojibwa Indians near Montreal have become experts as steel-riggers and are in demand all over the North American Continent. Large reserves are found in South Alberta. Recently the Government has allowed the breaking of their prairie lands on a 5-year contract by white men. Heavy crops of wheat were harvested and some Indians are reaping the benefit. Recently an American-Hollander visited Alberta. He stopped to investigate a modern combine harvesting on the Indian reserve. One of these large self-propelled combines. The Indians were enjoying themselves nearby with camping and fishing. The farmer complained about the heat and hard work though enjoying an abundant harvest. He remarked how lazy the Indians were. How much more they could have in earthly goods if they farmed the land themselves. But seeing the apparent comfort and leisure of the Indian who was satisfied with less and the farmer who had the dollar fever he wondered if after all the Indian had not chosen the better part. The discovery of oil on some reserves has made them rich. Slowly the younger generation is taking their place amongst the white settlers. But to a Dutch immigrant who has read only Wild-West stories it is always a thrill to see a real Indian.

They take an active part in any parade especially for the Stampede in Calgary.

I know that the Roman Catholic and the Anglican Churches carry on extensive mission work amongst the Indians but I'm not fully acquainted with the religious life amongst the Indians. I know that at least outwardly the Indians have all been brought under the influence of the Church much more so than in the U.S.A.

Each tribe has its own language and religion. Also excels in some Indian art and culture. If you want a real pair of Indian moccasins then write to Jan Konig, Houston, R.C. He has a large stock which he takes in trade.

P. J. HOEKSTRA.

## CAN'T BEAT THE DUTCH

(uit: London Free Press)

More than one-third of the four thousand Dutch farmers, who came to Southern Ontario in the past five years now own their own farms. Since 1949, says Lloyd Hunter, supervisor of the settlements branch of the Department of Immigration, 1200 Dutch Families have bought farms with an average down-payment of \$3800, and worth about \$11,700 a piece. Only one family failed to establish itself, and that was due to the death of the husband; the wife returned to Holland.

These newcomers have brought 2000 acres of idle land, or old pasture, under cultivation. This is an amazing and most satisfactory record. The Hollander, coming from a land where the democratic way and the parliamentary system are practised, understood and appreciated, makes an ideal Canadian. He is a farmer by instinct, a worker by virtue of his own energy, and a good citizen because of his religious and political background. Hollanders make up only 18 per cent of our immigrant population here in Southern Ontario. We could do with many more.

## THE MERCANTILE BANK OF CANADA

*De enige Canadese bank van Nederlandse afkomst \*)*

\*

De mogelijkheden om geld uit Nederland naar Canada over te maken zijn onbegrensd.

Indien u ons schrijft wanneer u zich in Canada heeft gevestigd, zullen wij u gaarne verder inlichten.

\*

MONTREAL  
594 Victoria Square  
Telefoon: UN 6-7803  
Manager: J. Duinker

VANCOUVER  
540 Burrard St.  
Telefoon: TA-8411  
Manager: R. W. F. van Pestel

\*) Opgericht door de

Nationale Handelsbank N.V. gevestigd 1863 in Amsterdam



# Hou jij van KIP?



...roeft kleine Beus, en zij laat vol trots  
in hikke HONIG'S CHICKEN BOUILLON  
CUBES zien.

„Wanneer ik boodschappen mag doen, zegt  
mamma me er op te letten dat ik ook heus  
de GROEN-GELE blokjes van „HONIG“  
krug.

Mamma zegt dat de „HONIG“ blokjes  
een heerlijke kippenmaak hebben. Zij  
gebruikt ze dan ook altijd in haar Soepen,  
Rijst- en Macaroni-schotels en in nog wel  
vuldig andere gerechten.”

Begijn Uw maaltijd met gezellige Kippen-  
bouillon van „HONIG“.  
Maak EEN blokje in EEN middel-grote kop.  
HEET water bij en roer even.  
Uien warm of koud op met een toastje.  
Mmmmm...

Verkrijgbaar in pakjes  
van 6, 12 of van 25  
en handige glazen  
van 50



IMPORTEURS

## Holtzheuser Bros.

300 SPADINA AVENUE — TORONTO, ONTARIO  
10364, 105th STREET — EDMONTON, ALBERTA

Vraagt de HONIG-producten ook bij uw Hollandse en Canadese leveranciers.

## Even aanleggen bij het lage landje

### WEER NIEUWE SPELLING

De Nederlandse taal ondergaat de laatste  
decennia nog al eens veranderingen. Ook nu  
weer zullen vele woorden anders moeten  
worden geschreven. Een onlaure ingetilde  
Nederlands-Belgische spellingcommissie  
heeft enkele nieuwe regels opgesteld, die de  
veranderingen van De Vries en Te Winkel  
moeten vervangen. De nieuwe spelling is  
middels al ingezaan.

Enkele voorbeelden? Griekse woorden,  
althans van oorsprong Griekse woorden,  
zullen voortaan vereenvoudigd geschreven  
mogen worden. De ph, th en de rh worden  
l, t en r, dus voortaan schrijft men bijvoor-  
beeld: foto en ritme en geen photo en  
rhythme. Aan de andere kant mag men zowel  
theorie als tentie schrijven. Dan de ineen-  
vorm - en - in woorden. „En“ mag alleen  
als men werkelijk aan een meervoud denkt.  
bijvoorbeeld: kruichessensjam verder alleen  
e; notedop, speldepril; ontvoortis. Het ge-  
bruik van hoofdletters zal sterk worden  
verminderd: namen van dagen, maanden  
worden voortaan met kleine letters geschre-  
ven. Dit met het oog op het rustiger maken  
van de tekst. Dus: zondag, 26 september.  
Ook de namen van jaarseizoenen en wind-  
streken worden klein geschreven.

### INTERESSANTE UITVINDING.

Een zekere heer L. J. van den Bogaerde  
uit Haarlem heeft een uitvinding gedaan,  
die misschien een revolutie kan inluiden  
voor de spoorwegen over de gehele wereld.  
Hij heeft schokbrekers voor railverbindingen  
geconstrueerd, een zo voor de hand lig-  
gende constructie, dat men zich verwonderd  
vraagt waarom niemand ooit eerder op  
dit denkbeeld is gekomen. Het zijn korte  
verbindingen tussen twee rails die de sta-  
ven als het ware tot een lange staaf doen  
aaneensluiten, waarbij uitzetting van het  
ijzer door hitte ongewaarsd is. Door een  
en ander is den soepele gang van de treinen  
verzekerd en wordt de slijtage van de onder-  
delen tot een minimum beperkt.

### EL VAN COLUMBUS

Een jampotje voorzien van een z.g. M-  
sluiting heeft een Nederlands bedrijf dat  
zich toelgt op het fabrieken van patrijs-  
poorten op een denkbeeld gebracht. Met de  
Amsterdamse uitvinder van deze sluiting  
werd contact opgenomen en nu is er dan  
ook een M-sluiting voor patrijspoorten.

Het verschil met de bestaande typen  
patrijspoorten komt er op neer, dat de naar  
binnen licht stakende zeetste geen drie  
of vier vleugelarmen meer kent, het is  
draaien, maar met één enkele handbeweging  
de hele „glaspoort“ omhoog kan schuiven.

Het eerste schip dat met deze nieuwe vin-  
ding zal worden uitgerust is het op stapel  
staande hospitaal-kerkschip De Hoop.

Kruidentierswaren — Manufacturen  
Heren-, Dames- en Kinderkleding  
Alle soorten vloerbedekking  
Behang — Verf — Blinds  
Heren-, Dames- en Kinderschoenen

Scherp concurrerende prijzen

**GOULD & JORY**  
Exeter, Main St., Phone 16





FAMOUS  
WHEELBARROW  
BRAND

## Holland Cheese

Dezelfde fijne kwaliteit kaas in de ruime sortering die U in Nederland gewend was.

Over geheel Canada verkrijgbaar  
Geprijsd voor iedere beurs.



EDAM &  
GOUDA

CANADIAN REPRESENTATIVE  
**JAN. K. OVERWEEL**  
RUIM TEE, TERMINAL BLDG. — TORONTO

### Slechts \$15,000.00 down

voor een zaak met een jaarlijkse omzet van over de \$26,000.00.  
In een welvarende plaats heb ik een blok van greenhouse's te koop met een totale oppervlakte van 1875 vierkante voet. Deze week wordt een 3000 gallon olie-tank geplaatst. De verwarming is met lage druk stoom. Alle voorraden zijn bij de koopprijs inbegrepen. De kassten staan vol met bloemen. Het blok is van steen en in eerste klas conditie. Heeft dezelfde verwarming als de greenhouse's. Zeer eenvoudig ingericht en natuurlijk met een 4-delige badkamer. Inclusief het werkloos voor 2 man personeel, zijn de jaarlijkse uitgaven ongeveer \$12,000.00. Alles gaat voor kleinhandel prijzen de deur uit. Gegadigden moeten kansen op kunnen maken. Een mooi hebzaam florist zijn. De eigenaar verkoopt wegens ziekte, maar wil afzien de zaak voor \$15,000.00 down uit handen geven, als zijn opvaller vakman is. — Totale prijs \$30,000.00. Down \$15,000.00. Open eerste hypotheek van \$25,000.00 tegen een jaarlijkse rente van 5 1/2 %. Verplichte aflossing \$1,000.00 per 1 Jul en 1 Jan. (plus de rente). Belasting \$650.00 in 1954. Gegadigden geloven zich te wenden tot:

**TIMON HAGEN,**

Real Estate Broker,  
R.R.2, Newmarket, Ont.  
Phone Bradford 152 ring 3-2.  
(Het adres voor boerderijen).

### RODE MUSICI KRIEGEN GEEN VISA

In verband met communistische sympathieën is aan vier leden van het Concertgebouworkest, dat op langues zal gaan door de U.S.A., door de Amerikaanse regering een visum geweigerd. Hierom kan men de tournee niet laten afspelen, zodat voor de betrokken holidisten en violisten tijdelijk andere krachten zijn aangenaam.

### TERECHT VERONTWAARDIGD.

Verontwaardiging heeft gewekt het bericht dat Hongarije heeft besloten een gift van \$ 50.000 die Nederland aangeboden heeft ten behoeve van de slachtoffers van een grote watersnood aldaar niet te aanvaarden. Gesegd werd dat het land die geld niet nodig had. Hulp uit landen achter het ijzeren gordijn, met name Oostland werd evenwel wel geaccepteerd en in de Hongaarse pers werd er uitvoerig bij stilgestaan.

### EX-SIAMESE TWEELING KAN ZITTEN.

De Siamese tweeling uit Friesland, Tjitske en Folkie de Vries, wordt voorspoedig op. Maar nu als stoffe menages. Twee wijze gezichten koken dezer dagen alle krantenlezers gulig aan. Moeder de Vries die een angstige periode heeft meegemaakt, kan maar zij zeide, nog steeds haar geluk niet op. De twee meisjes zijn nu althans rechtsonder gaan zitten en kijken nog steeds onafschakelijk, maar nu in figuratieve zin!

### BLINDE TELEFONISTEN IN DIENST

Bij de politie en de P.T.T. in Rotterdam heeft men een aantal blinde telefonisten in dienst genomen, die in de praktijk zeer wel, en niet beter dan geheel valide werkers kunnen voldoen. Aldus vinden weer een groot aantal behoudelijk behandelde mensen in ons land nieuw emplaas.

## DE TRADITIONELE ST. NICOLAAS VAART VAN S.S. MAASDAM NAAR HOLLAND IS WEER IN ZICHT!

Diogenen die het voorrecht gehad hebben al eerder deze jaarlijkse St. Nicolaas trip te mogen maken waren allen zonder uitzondering enthousiast en vol lof. Dit jaar zal het aantal aanvragen weer groter zijn. — WILT U MEE?

Besprek dan vroegtijdig bij ons uw plaats om teleurstelling te voorkomen.  
Afvaart NEW YORK, 23 NOVEMBER; Afvaart HALIFAX, 25 NOVEMBER;  
Aankomst ROTTERDAM 3 DECEMBER

Wij helpen u met paspoorten en visa en geven gaarne alle gewenste inlichtingen.

**TRAVEL BUREAU — HERBERT GOODHOOFD**

47 MAIN STREET

NEW MARKET, ONT.

PHONE 860R



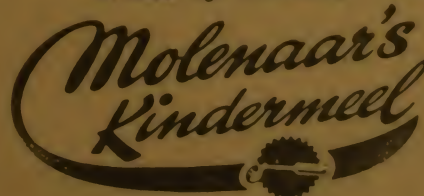
Lekker  
verzadigd

Na zo'n bordje Molenaar's Kindermeel voelen ze zich echt lekker verzadigd. Geen wonder, want Molenaar's Kindermeel is een op speciale wijze uit rijst vervaardigd hoogwaardig kindervoedsel.

Ook kinderen met een gevoelige spijsvertering verdagen Molenaar's Kindermeel uitstekend. Hun regelmatig toename in gewicht is wel het beste bewijs voor de hoge voedingswaarde van dit populaire kindervoedsel. Ook Uw kindje zal met Molenaar's Kindermeel sterk en gezond worden; koop nog vandaag een pakje.

Volg deze verstandige raad:

De dokter zegt: Borstvoeding — en daarna



**HOLTZHEUSER BROS.**

300 Spadina Ave., Toronto — Ont.  
10361 — 105th St. Edmonton — Alta.

Vraagt MOLENAAR'S Kindermeel ook bij uw Hollandse en Canadese leveranciers.



### DOGST SLECHT DOOR NATTIGHEID

De aanhoudende regenperiode gedurende de laatste maanden - September schijnt wat dat betreft wat goed te willen maken - heeft zeer nadelig gewerkt op de oogst. Vooral vele gewassen in de groenteteelt hebben zwaar te lijden gehad en zijn op zijn minst gekomen in hun groei ernstig belemmerd. Het gevaar dreigt dat nu het zonnetje weer eens komt opzetten vele planten - ook kweekgewassen, zoals knikkomers en tomaten - zullen afsterven.

### T SNELVERKLER WINT.

Het parlement heeft de regering gemachtigd de Rotterdamse Teamweg Maatschappij (die tramlijnen onderhoudt op de Zeeuwse en Zuidhollandse eilanden) deze diensten op Schouwen Duiveland, te doen beëindigen. De regering zal hiervoor een vergoeding betalen van niet minder dan een miljoen gulden. Op dit omland zullen de verbandlagen voortaan met bussen onderhouden worden.

### RESTAURATIE GEVANGEN POORT

Momenteel wordt het interieur van de historische Gevangenpoort, waar Johan de Witt gevangen heeft gezeten en in de nabijheid waarvan hij is vermoord, gerestaureerd. Om pedagogische redenen zal de indruk niet zozeer meer vallen op de gruwelen met martelwerktuigen die vroeger werden toegepast. Het gebouw zal nu meer het aspect verliezen worden als onderdeel van het Hof van Holland.

Het eigenaardige feit doet zich voor dat het gebouw, zonder dat er eigenlijk reclame voor wordt gemaakt, wordt gefrequentieerd door zeer veel bezoekers. Veertigduizend per jaar is geen afzonderling.

Met name zal er voortaan op worden toegezien dat zo min mogelijk kinderen de Gevangenpoort, die martelwerktuigen blijft exposeren, al die gruwelijke dingen zien. De restauratie zal nog geruime tijd duren, want al lijkt het bouwwerk oerdegelijk, het is zeer in kwaliteit verminderd, vooral door het steeds intensiever voorbij denderende verkeer.

## Hoe onze familie en vrienden naar Canada kunnen komen.

De fieldagenten onze organisatie zijn steeds op de hoogte met immigratie-regelingen, beide in Nederland en Canada. Het is uw voordeel om zich tot hen te wenden, zij staan gereed om u hierin te helpen.

Hieronder volgt een lijst met namen en adressen van de fieldmen in Canada:

#### British Columbia:

E. LANINGA, 3676 Imperial Street, South Burnaby, B.C.  
A. DE JONG, 1714 Nanaimo Street, New Westminster, B.C.

#### Alberta:

B. NIEBOER, Iron Springs, Alta.  
H. J. TEN HOVE, Blackfalds, Alta.  
J. PRINS, Beverly, Alta.

#### Manitoba en Saskatchewan:

TOM POLET, Lot 131, St. Anne's Rd., P.O. Gethaz, Man.

#### Ontario:

J. VELLINGA, Box 234 Chatham, Ont.  
HAMILTON OFFICE, 279 Bay St. S., Hamilton, Ont.  
C. STEENHOF, 31 Crane Ave., Weston, Toronto 15, Ont.  
J. VANDER VLIET, 304 Dundas St. W., Trenton, Ont.  
L. VANDEN BERG, Box 97, Brockville, Ont.

#### Quebec:

A. DE JONGE, 3075 Barclay Ave., Apt. 4, Montreal, P.Q.

Nova Scotia, Nw. Brunswick, P. Edw. Isl.:  
H. J. LAM, P.O. Belmont, N.S.

## F I L M S

### L.O. - L.K.P. door Max de Haas

Film over het Nederlands verzet, zoals dit door de Chr. Vrijheidsorganisaties L.O. en L.K.P. werd gevoerd. De mogelijkheid bestaat, dat de hoofdrolspeler de film zelf introduceert. De film heeft Nederlands geluid, maar is voorzien van Engelse tekst, zodat ieder de film goed kan volgen. Black and white; 16 mm.; lengte 1½ uur. Vervaardigd in opdracht van de L.O. - L.K.P.-stichting. Baten zijn voor de Stichting 1940-1945.

### EEN MENS WAS TEVEEL door Rudi Hornecker

Deze film is gemaakt in opdracht van de Chr. Ver. tot Verpleging van chronische zieken "Het Zonnehuis" te Beekbergen. Deze film is een ontroerend beeld uit het leven en vertelt de geschiedenis van een meisje, dat ongeneeslijk ziek wordt. Ze is tereel bij haar familie, evenals later in het particulier rusthuis. De slotscene vormt een epiloog en is van een sterke dramatische. Deze film heeft Nederlands geluid, geen Engelse tekst. Black and white; 16 mm.; speellengte 1½ uur. Baten zijn voor "Het Zonnehuis" te Beekbergen.

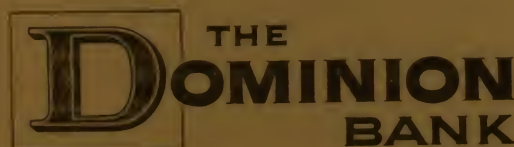
Kerken, organisaties, scholen, verenigingen, enz., die deze films willen vertonen, vragen inlichtingen aan het

Filmbureau "SPECTRUM", 545 Fuller Ave. S.E., GRAND RAPIDS, Mich., U.S.A.

## A friendly invitation...

Als u soms nog niet uw Dominion Bank-manager gesproken heeft, is dit een vriendelijke uitnodiging om eens spoedig aan te komen en met hem te praten. U zult zien, dat hij een waardevolle vriend zal zijn, die u helpen zal succes en geluk te overen in uw nieuw Canadees home.

Dus kom en bezoek hem spoedig. Een hartelijk welkom wacht u bij de Dominion Bank.



82 Years of Service to the Canadian People

Steeds meer Hollanders sturen hun uurwerk reparaties naar

### H. VENEMA

764 MURPHY RD. — SARNIA, ONT.

We hebben een goed gesorteerde collectie horlogebandjes tegen lage prijs.

ALLE REPARATIES  
GEGARANDEERD

H.H. Boekhandelaren en Kalender-verkopers:

"HET KALENDERHUIS"  
FA. C. DE BOER Szn., SNEEK  
is ook voor Canada het speciale adres voor Chr. Dag- en andere kalenders. Honkdroppels - Maranatha - Kruiken van 's Heren tafel - Immanuel enz.

Uw voordeel en gemak, alle kalenders van één adres tegen uitgeverij-prijzen. Bespaart u vrucht en administratiekosten. — Bestellingen zo mogelijk vóór 7 October aan:

TH. DE ZWART

12105-122 Str. — Edmonton (Alta).



## Doeltreffend en Goedkoop

Vele Nederlanders in Canada lezen "Calvinist Contact". Gebruik daarom deze kolom voor uw familieberichten, zoals: jubileums, verlovings-, huwelijks-, geboorte- en overlijdensadvertenties en de aankondiging van uw verenigingsvergaderingen. Tevens voor helpen u te koop aanbieden of vraag en het vragen of aanbieden van personeel. Kosten slechts 2/6 per regel of gedeelte van regel. Grote letters worden als twee reeds beschouwd. Minimum \$1.50 per plaatsing.

Voor brevieren onder nummer wordt 1/6 per inkomende brief extra berekend voor porto-kosten, enz.

Zend money-order met uw advertentie naar het administratie-adres:

**Box 7, Group 1 Mailboxes  
Burlington, Ontario**

### TE KOOP

Beate Eckardtappelen  
H. RIEMMA, R.R. 3, CHATHAM, ONT.

### SCHRIFTELIJKE LESSEN ENGELS

Lessen voor beginners, gevorderden en Kerktal. Ook uitspraak. I krijgt les per brief. Lage lesgeld. Vraag een vrijblijvend brochure!

DUTCH INSTITUTE, 216 Union, PELLA, Iowa, U.S.A.

### GEVraagd!

#### EEN NETTE HUISHOUDSTER

in moederloos gezin met 3 schoolgaande kinderen. Brieven onder No. 886 Bureau Calvinist Contact.

### Aangeboden:

#### SJOELBANKEN

boekjes triplex, 6 voor lang met 30 schijven, franco voor Ontario \$10.— onder C.O.D. Nu is het de tijd om te bestellen voor de winter.

J. LYCKLAMA, R.R. 1, Camlachie, Ont.

## The buy of the year,

265 sq. ft. barn, 50 sq. ft. hardwood bush, (auger bush) 150 ft. x 100 ft., large frame barn, steel roof, steel slat-chains, cement floor, water bucket, etc. & room frame house, Hydro, not far from Highway. Price \$8000, only \$1000 down. I have many satisfied Dutch clients, you can be too. Write,

**IRVING H. MILLER,**

718 West St., Prescott, Ont.

Send for free folder.

### TE KOOP

Grote hoortelheid nieuwe voorwerpen, gemaakt in Nederland. Zeer sterk en buitengewoon comfortabel zittend. Moeten zo spoedig mogelijk worden verkocht. Elk reiselijk aanbod wordt overgenomen. Schrijft ons hoeveel u nodig hebt en vraagt een monster aan.  
**HOLLAND TRADERS**  
BOX 180 - PARIS, ONT.

# FOR BOYS AND GIRLS

by Uncle Richard



Boys and girls,

Here are the answers to the riddles of the Sept. 1 issue:

I

Van links naar rechts:

Adam, raaf, Aza, Ho, Deo, baal, melk, Har, ja, Galus, or, stam, boom, ga, isakel, or, Nao, Aaz, Cato, nat, yio, aar, pauw, taam.

Van links naar beneden:

Aza, daari, nat, yio, aar, tel, Abel, ten, oker, Haman, Ruben, Aza, gal, aol, ama, gaau, kull, rook, Bata, Gata, sap, tam, & w, of

II

Parvain, Ahimeloch, Ulai, Lysanias, Bethesda, Avariah, Ramathaim-zophim, Nebad, Athallah, Boaz, Achlah, Stephanas, Josiah, Omer, Harilub, Neapolis, Merodach-Baladan, Ashdod, Rehoboth, Kirjath Arba.

How many marks did you get?

Wielke Blyssing 45, Klemie Boersma 18, Bram Boersma 15, John Eelkema 38, Anne de Haan 51, William de Haan 51, Dorothy de Haan 51, Sipke de Haan 25, Martha Hoger 47, Jo Hofstijzer 24, Ali Hofstijzer 12, Jennis Nijwenling 52, Billy Postma 2, Clementine Vermeulen 46, Romme van der Vecht 36, Christine van der Vecht 23, Judy Vos 50, Betty de Vries 32, Martha Jean Wilt 47, Dick van de Wal 37, Jane Westerbuis 40, Winnie Wilms 51, Anne Wilms 30, Evelyn Zee 15.

I think the English questions of the Aug. 15 issue were rather hard. There was only one of you (Billy Postma) who had all the answers right. All the others made from one to six mistakes. I did not count it as a mistake when you said that statement 18 was false, though I believe it was true (see Gen. 37 : 28). Only four of you said that it was true.

RIEMIE Boersma. Thanks for your letter. Did you have a nice trip to Kingston? Ali Hofstijzer. I thank you for your letter. I can imagine that living on a farm is fun. Good-bye to all eleven of your family.

BILLY Postma. You see all your answers were right, fine!

MRS. Zee. Voor Uw vriendelijk schrijven mijn hartelijke dank. Uw doeltreffende behoort wel tot de jongsten, die mee doen. Ja, Canada is nu eenmaal anders dan Holland. Gelukkig, dat U op zoveel zegeningen kunt steun. Ik hoop, dat U beiden wijsheid en kracht van boven moogt ontvangen bij de opvoeding van uw "rumpertige stelletje", waarvoor U toch zo dankbaar bent.

And now the new riddles:

I

1. Son of Rehoboth.  
2. Mountains in Syria.  
3. Name that Samuel gave to a stone.

4. Other name for Abimelech.

5. Jesse's second son.

6. A Jewish nobleman who was a cupbearer to a Persian king.

7. Capital of Syria.

8. The father-in-law of Ruth.

9. One of Abraham's daughters-in-law; mother of a twin.

10. A king of Judah, who was carried away captive to Babylon, but came back to Jerusalem again.

11. A king of Judah who was killed by Jehu.

12. City where Peter preached the gospel to a heathen.

13. People of whom Isaac was a member.

14. Wife of the priest Zachariah.

15. Capital of Assyria.

16. Son of Jeroboam II.

17. Brother of Isaac.

18. Brother of Manasseh.

II

19. A woman judge of Israel.

20. Son of the priest Zadok.

21. First wife of Ahasuerus (Xerxes).

22. Prophet who lived when Hezekiah reigned.

23. A woman who betrayed Samson.

24. Son of Lamech.

25. First capital of David.

26. A prophet whose book has one chapter.

27. The man who killed king Shallum.

28. Garden in which Adam lived.

29. City built by Omri.

30. A judge of the Israelites.

31. The captain of the armies of Benhadad, who was a leper.

The first letters of the riddles I and II form the names of two well-known Canadians. Whose names did you find?

And now a question for arithmetic-lovers: The teacher asks: How old are you, John?

John answers: My dad was 24 years old when I was born. Next year he can say to me that 2 times sum of his age and my age are exactly 100 years.

— Do you know John's age? —

UNCLE RICHARD  
P.O. Box 736  
Perth, Ont.



For  
FRUIT  
and  
DAIRY FARMS  
or  
HOMES  
BUSINESS PROPERTIES  
in the Sunny Fraser Valley and  
**HAL MENZIES LTD.**  
Established 1910  
REAL ESTATE AND INSURANCE  
Honey, B.C. — Port Coquitlam, B.C.  
Phone 73631 — Phone 206

Er is maar een moderne en hygiënische Hollandse kapperszaak in Chatham. Ook U gaat er toch heen! Een maal geprobeerd. Steeds weerkeerd!  
Belgisch aanbevolend.  
**DICK MAARHUIS**

153 Grand Ave. East,  
hoek Elizabeth Street  
CHATHAM, ONT.  
Er is vrije parkeerplaats

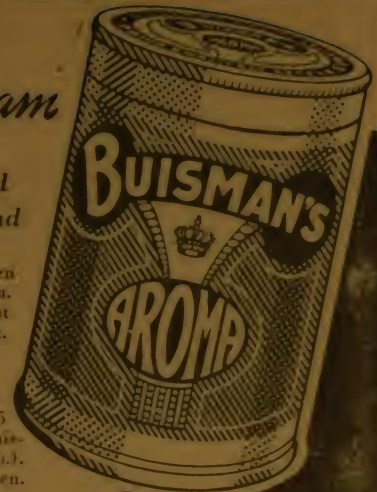


*Amsterdam*

de hoofdstad  
van Nederland

\* Dagelijks worden er in de huizezinnen, koffiehuisen en hotels tienduizenden koppen koffie geschonken. In nagenoeg alle zit dat bestje „BUIZMAN“, dat de koffie zoveel lekkerder en goedkoper maakt.

In tien het busje „Buisman“ bij uw winkelier niet verkrijgbaar is, zend dan een money order of \$ 1.25 en U ontvangt franco per post 1 busje „Buisman“ (Geh. 4 nat.) of 1 grote bus (Geh. 1 lb.). Voor \$ 2.— ontvangt U 2 grote bussen.



Westelijk Canada:

Chalmers Sainsbury & Co. Ltd., Hamilton Street, Vancouver B.C.  
Ross Richardson & Co. Ltd. 113 A. Grain Exchange Annex, Winnipeg.

Oostelijk Canada:

Prov. Ontario: Jan K. Overweel, Territorial Building, Toronto 1.  
Provincie Quebec: Pope & Irwin Regd., 1100 Craig Street East, Montreal 24.



**Hofnar Sigaren**

NOOIT

FIJNER GEROOKT

In de navolgende soorten:  
short smoke, half time,  
puck, parade, piccolo,  
splendid, corona, permanent, astoria, week-end,  
ambassador, holiday, grand  
national, claridge.

**C. Van den Top & Sons**

(WOODEN SHOE CONFECTIONERY)

IMPORTERS — DISTRIBUTORS

1479 Main St. W. — Hamilton, Ont.

Hoge en Lage Klompen in de maten van 13 tot 31½ cm. Rood en Geel geleverd met figuren er op. Prijzen van \$1.35 tot \$3.25.

DOBBELMAN... LEKKER MAN

Herenbaal pijptabak — American Eagle zware shag — Golden lichte shag — A.P. ongesausde pruimtabak B.Z.K. pruimtabak

F. LIEFTINCKS TABAKSOORTEN  
Smoking Mixture pijptabak — Flake tobacco in plugs, pijptabak — Half-zware Pruimtabak

Waar niet verkrijgbaar wederverkopers gevraagd, of bestel bij ons; verzending door geheel Canada, ook voor elk ander Hollands artikel.



**Alleen dit merk**

WAARBORGT U ECHTE

GOUDSE VOLVETTE

KAAS

In de navolgende soorten:  
Goudse volvet — Comijne volvet — Baby Gouda — Edam large — Edam loaf

## Abonnements Formulier

Prijs drie dollar per jaar bij vooruitbetaling

Vul in uw naam en adres en geef het met betaling van \$3.00 aan uw plaatselijke agent, of stuur het naar ons administratieve-adres: "Calvinist Contact," Group 1, Mailboxes, Box 7, Burlington, Ont.

Naam .....

Post-adres .....

Indien nodig naam van werkgever en adres: .....

## Abonnements Formulier voor Nederlandse lezers

Naam van persoon in Nederland .....

Adres .....

Naam van persoon die abonnement opreeft .....

in Canada .....

Adres .....

Zendt dit formulier met insluiting van 2 dollar naar ons administratieve-adres: "Calvinist Contact," Group 1 Mailboxes, Box 7, Burlington, Ont. en wij zorgen voor verzending naar Nederland.

## Adres Verandering

NIEUW ADRES

(Vermeld steeds uw File Nummer)

Naam .....

Indien nodig naam van werkgever en adres: .....

Post-adres .....

TEGENWOORDIG ADRES

UNION-POST  
NORTH-AMERICA  
25 APR 1957